

AKAMAI TERMS & CONDITIONS	AKAMAI-GESCHÄFTSBEDINGUNGEN
THE AKAMAI TERMS & CONDITIONS (the “Agreement”) is entered into by Akamai Technologies, Inc. (“ATI”) and/or the applicable Akamai Affiliate contracting-entity specified in a Transaction Document (ATI and/or such Affiliate shall be referred to herein as, “Akamai”) and Akamai customers accessing and using Akamai’s Services, including Consumer Customers within the meaning of Section 20 hereof (“Customer”), and is effective contemporaneously with any active Transaction Document. Akamai and Customer are each a “Party” and collectively, the “Parties.”	DIE AKAMAI-GESCHÄFTSBEDINGUNGEN (der „Vertrag“) werden zwischen Akamai Technologies, Inc. („ATI“) und/oder dem jeweils in einem Transaktionsdokument angegebenen, vertragschließenden verbundenen Unternehmen von Akamai (ATI und/oder ein solches verbundenes Unternehmen nachfolgend „Akamai“) und den Kunden von Akamai, die auf die Dienste von Akamai zugreifen und diese nutzen, einschließlich Verbraucherkunden im Sinne von Ziffer 20 dieses Vertrags („Kunde“), geschlossen und treten zeitgleich mit einem jeweils aktiven Transaktionsdokument in Kraft. Akamai und der Kunde werden jeweils als „Partei“ und gemeinsam als „Parteien“ bezeichnet.
WHEREAS, Customer is placing an order for certain Akamai Services either directly with Akamai or through an approved, duly-authorized Akamai reseller, distributor, or online application store or marketplace (each, a “Partner”) pursuant to a Transaction Document;	IN ANBETRACHT DESSEN, DASS der Kunde bestimmte Akamai-Dienste entweder unmittelbar bei Akamai oder über einen von Akamai zugelassenen und ordnungsgemäß bevollmächtigten Wiederverkäufer, Vertriebspartner, Online-Anwendungsstore oder Online-Marktplatz (jeweils ein „Partner“) gemäß einem Transaktionsdokument bestellt;
WHEREAS, Akamai is providing Services to Customer as a platform service provider or licensor; and	IN ANBETRACHT DESSEN, DASS Akamai dem Kunden Dienste als Plattformdienstanbieter oder Lizenzgeber bereitstellt; und
WHEREAS, BY DOWNLOADING, INSTALLING, REGISTERING, ACCESSING, EVALUATING OR OTHERWISE USING AKAMAI’S SERVICES DIRECTLY OR THROUGH A PARTNER, CUSTOMER ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT IT IS BOUND TO THIS AGREEMENT. IF CUSTOMER DOES NOT ACCEPT ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, CUSTOMER MUST IMMEDIATELY CEASE USING OR ACCESSING THE RELEVANT AKAMAI SERVICE. CONTINUED USE OF OR ACCESS TO THE RELEVANT AKAMAI SERVICE SHALL CONSTITUTE CUSTOMER’S ACCEPTANCE OF ALL SUCH TERMS, INCLUDING THE APPLICABLE TERMS SET FORTH IN THE SERVICES PAGE.	IN ANBETRACHT DESSEN, DASS DER KUNDE DURCH DAS HERUNTERLADEN, INSTALLIEREN, REGISTRIEREN, DEN ZUGRIFF AUF, DIE EVALUIERUNG ODER SONSTIGE NUTZUNG DER AKAMAI-DIENSTE, UNMITTELBAR ODER ÜBER EINEN PARTNER, ANERKENNT UND SICH DAMIT EINVERSTANDEN ERKLÄRT, AN DIESEN VERTRAG GEBUNDEN ZU SEIN. AKZEPTIERT DER KUNDE NICHT SÄMTLICHE BESTIMMUNGEN DIESES VERTRAGS, HAT DER KUNDE DIE NUTZUNG DES BZW. DEN ZUGRIFF AUF DEN BETREFFENDEN AKAMAI-DIENST UNVERZÜGLICH EINZUSTELLEN. DIE FORTGESETZTE NUTZUNG DES BZW. DER FORTGESETZTE ZUGRIFF AUF DEN BETREFFENDEN AKAMAI-DIENST GILT ALS ANNAHME SÄMTLICHER DIESER BESTIMMUNGEN DURCH DEN KUNDEN, EINSCHLIESSLICH DER ANWENDBAREN AUF DER LEISTUNGSSEITE AUFGEFÜHRTEN BESTIMMUNGEN.
NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual representations, warranties, covenants and promises contained herein, the receipt and sufficiency of which is hereby agreed and acknowledged, the Parties agree as follows:	VOR DIESEM HINTERGRUND vereinbaren die Parteien in Ansehung der in diesem Vertrag enthaltenen gegenseitigen Zusicherungen, Gewährleistungen, Verpflichtungen und Versprechen,

	deren Erhalt und Angemessenheit hiermit vereinbart und anerkannt werden, Folgendes:
1. Definitions	1. Begriffsbestimmungen
“Affiliate” means any entity controlling or controlled by or under common control with a Party, where “control” is defined as the ownership of more than 50% of the equity or other voting interests of such entity.	„Verbundenes Unternehmen“ bezeichnet eine juristische Person, die eine Partei kontrolliert, von einer Partei kontrolliert wird oder mit einer Partei unter gemeinsamer Kontrolle steht, wobei „Kontrolle“ als das Halten von mehr als 50 % des Eigenkapitals oder sonstiger Stimmrechtsanteile an dieser juristischen Person definiert ist.
“Akamai Switzerland” means Akamai Technologies International AG.	„Akamai Schweiz“ bezeichnet Akamai Technologies International AG.
“Applicable Law” means all laws, statutes, ordinances, regulations, rules, codes, and binding orders, judgments, decrees, or directives of any governmental authority with jurisdiction over a Party or the subject matter of this Agreement, that apply to the provision, access to, or use of the Services, in each case as enacted, amended, or in force from time to time.	„Anwendbares Recht“ bezeichnet sämtliche Gesetze, Satzungen, Verordnungen, Vorschriften, Regeln, Kodizes sowie verbindlichen Anordnungen, Urteile, Beschlüsse oder Richtlinien staatlicher Behörden, die für eine Partei oder den Vertragsgegenstand zuständig sind und auf die Bereitstellung der Dienste, den Zugriff auf die Dienste oder deren Nutzung Anwendung finden, jeweils in der von Zeit zu Zeit erlassenen, geänderten oder geltenden Fassung.
“AUP” means the then-current version of Akamai’s acceptable use policy located at: www.akamai.com/html/policies/index.html , which is hereby incorporated by reference and expressly made a part of this Agreement.	AUP“ bezeichnet die jeweils aktuelle Fassung der Richtlinie zur zulässigen Nutzung von Akamai, abrufbar unter: www.akamai.com/html/policies/index.html , die hiermit durch Bezugnahme einbezogen und ausdrücklich Bestandteil dieses Vertrags wird.
"Billing Effective Date" means the date set forth in a Transaction Document as the "Billing Effective Date," or if no such date is specified, the date on which Akamai makes the Services available to Customer for use.	„Abrechnungsbeginn“ bezeichnet das in einem Transaktionsdokument als „Abrechnungsbeginn“ angegebene Datum oder, falls kein solches Datum angegeben ist, das Datum, an dem Akamai die Dienste dem Kunden zur Nutzung zur Verfügung stellt.
“Compute Services” means the Akamai cloud computing services described on the Services Page.	„Rechendienste“ bezeichnet die auf der Leistungsseite beschriebenen Cloud-Rechendienste von Akamai.
“Customer Content” means all content and applications, including any third-party content or applications, provided to Akamai in connection with Customer’s access to or use of the Services.	„Kundeninhalte“ bezeichnet sämtliche Inhalte und Anwendungen, einschließlich Inhalte oder Anwendungen Dritter, die Akamai im Zusammenhang mit dem Zugriff des Kunden auf die Dienste oder der Nutzung der Dienste durch den Kunden bereitgestellt werden.
“Delivery Services” means the Akamai content delivery, performance optimization, media delivery, edge acceleration, and related services described on the Services Page.	„Bereitstellungsdienste“ bezeichnet die auf der Leistungsseite beschriebenen Dienste von Akamai zur Inhaltsbereitstellung, Leistungsoptimierung, Medienbereitstellung, Beschleunigung am Netzwerkrand und damit verbundene Dienste.
“Direct Order” means an order placed by Customer directly with Akamai.	„Direktauftrag“ bezeichnet eine Bestellung, die der Kunde unmittelbar bei Akamai aufgibt.
“Non-North America Services” means any Delivery Services provided outside of North America.	„Dienste außerhalb Nordamerikas“ bezeichnet Bereitstellungsdienste, die außerhalb Nordamerikas erbracht werden.

“North America” means Alaska, Canada, the continental United States, and Hawaii.	„Nordamerika“ bezeichnet Alaska, Kanada, die kontinentalen Vereinigten Staaten und Hawaii.
“North America Services” means any Delivery Services provided in North America.	„Nordamerika-Dienste“ bezeichnet Bereitstellungsdienste, die in Nordamerika erbracht werden.
“Partner Order” means an order placed by Partner with Akamai on behalf of Customer.	„Partnerauftrag“ bezeichnet eine Bestellung, die ein Partner im Namen des Kunden bei Akamai aufgibt.
“Partner Services” means services or products provided by Partner to Customer in connection with the Akamai Services.	„Partnerdienste“ bezeichnet Dienste oder Produkte, die der Partner dem Kunden im Zusammenhang mit den Akamai-Diensten bereitstellt.
“Professional Services” means implementation, configuration, deployment, integration, consulting, training, or other professional or support services provided by or on behalf of Akamai, as may be set forth in a Transaction Document.	„Professionelle Dienstleistungen“ bezeichnet Implementierungs-, Konfigurations-, Bereitstellungs-, Integrations-, Beratungs-, Schulungs- oder sonstige professionelle oder Unterstützungsleistungen, die von Akamai oder im Namen von Akamai erbracht werden, wie gegebenenfalls in einem Transaktionsdokument festgelegt.
“Security Services” means the Akamai security, protection, detection, mitigation, and related cybersecurity Software and related services described on the Services Page, including services designed to protect applications, APIs, networks, and data.	„Sicherheitsdienste“ bezeichnet die auf der Leistungsseite beschriebenen Sicherheits-, Schutz-, Erkennungs-, Abwehr- und damit verbundenen Cybersicherheits-Software und zugehörigen Dienste von Akamai, einschließlich Dienste zum Schutz von Anwendungen, APIs, Netzwerken und Daten.
“Services” means, collectively, the Delivery Services, Security Services, Compute Services, Professional Services, and Software ordered pursuant to one or more applicable Transaction Documents and provided under this Agreement, as further described on the Services Page. Notwithstanding the foregoing, Services do not include Partner Services.	„Dienste“ bezeichnet zusammen die Bereitstellungsdienste, Sicherheitsdienste, Rechendienste, Professionellen Dienstleistungen und Software, die gemäß einem oder mehreren anwendbaren Transaktionsdokumenten bestellt und unter diesem Vertrag bereitgestellt werden, wie auf der Leistungsseite näher beschrieben. Ungeachtet des Vorstehenden umfassen die Dienste keine Partnerdienste.
“Services Page” means the then-current Akamai service descriptions, service-specific terms, billing methodologies, usage requirements, and related license provisions applicable to the Services, available at: www.akamai.com/service , and incorporated herein by reference and expressly made a part of this Agreement.	„Leistungsseite“ bezeichnet die jeweils aktuellen Akamai-Dienstbeschreibungen, dienstspezifischen Bedingungen, Abrechnungsmethoden, Nutzungsanforderungen und zugehörigen Lizenzbestimmungen, die für die Dienste gelten, abrufbar unter: www.akamai.com/service , die hiermit durch Bezugnahme einbezogen und ausdrücklich Bestandteil dieses Vertrags werden.
“Software” means Akamai proprietary software, code, tools, agents, SDKs, or other software components made available for download, or accessed on a hosted or embedded basis, and licensed (not sold) under this Agreement.	„Software“ bezeichnet proprietäre Software, Code, Werkzeuge, Agenten, SDKs oder sonstige Softwarekomponenten von Akamai, die zum Herunterladen bereitgestellt oder in bereitgestellter oder eingebetteter Form zugänglich gemacht und unter diesem Vertrag lizenziert (nicht verkauft) werden.
“Transaction Documents” means Direct Orders or Partner Orders, as applicable, evidenced by one or more written purchasing or transaction documents, including order forms, quotes, statements of work, or similar instruments	„Transaktionsdokumente“ bezeichnet Direktaufträge oder Partneraufträge, soweit anwendbar, die durch ein oder mehrere schriftliche Kauf- oder Transaktionsdokumente, einschließlich

that identify the Akamai Services to be provided under this Agreement and set forth any applicable commercial or supplemental terms.	Bestellformulare, Angebote, Leistungsbeschreibungen oder ähnliche Urkunden, belegt werden, in denen die unter diesem Vertrag zu erbringenden Akamai-Dienste bezeichnet und etwaige anwendbare kommerzielle oder ergänzende Bedingungen festgelegt werden.
Other capitalized terms used in this Agreement and not defined in this Section 1 shall have the meanings ascribed to them below. Further, as used in this Agreement, the word "including" means "including, without limitation."	Andere in diesem Vertrag verwendete Begriffe mit großem Anfangsbuchstaben, die in dieser Ziffer 1 nicht definiert sind, haben die ihnen nachstehend zugewiesene Bedeutung. Ferner bedeutet das Wort „einschließlich“ in diesem Vertrag „einschließlich, ohne Einschränkung“.
2. Services	2. Dienste
2.1 Grant of Rights; Conditions. Subject to timely payment of all of the fees specified in the applicable Transaction Document and Customer's ongoing compliance with the Agreement, Akamai grants to Customer a limited, non-exclusive, non-transferable (except as expressly permitted under the Agreement), revocable right during the Term of a Transaction Document to access and use the Services, and to permit users to access and use the Services, solely for Customer's internal business purposes. No rights are granted except as expressly stated in the Agreement and the applicable Transaction Documents.	2.1 Einräumung von Rechten; Bedingungen. Vorbehaltlich der rechtzeitigen Zahlung sämtlicher im anwendbaren Transaktionsdokument angegebenen Entgelte und der fortlaufenden Einhaltung dieses Vertrags durch den Kunden räumt Akamai dem Kunden während der Laufzeit eines Transaktionsdokuments ein beschränktes, nicht ausschließliches, nicht übertragbares (außer soweit nach dem Vertrag ausdrücklich gestattet), widerrufliches Recht ein, auf die Dienste zuzugreifen und diese zu nutzen sowie Nutzern den Zugriff auf die Dienste und deren Nutzung zu gestatten, ausschließlich für die internen Geschäftszwecke des Kunden. Rechte werden nur insoweit eingeräumt, als sie in diesem Vertrag und den anwendbaren Transaktionsdokumenten ausdrücklich vorgesehen sind.
2.2 Ordering; Transaction Documents. Customer and its Affiliates may order Services by executing Transaction Documents. Each Transaction Document will specify the Services, fees, Term, and any use-specific terms. Customer is responsible for all obligations under each Transaction Document executed by Customer or its Affiliates.	2.2 Bestellung; Transaktionsdokumente. Der Kunde und seine Verbundenen Unternehmen können Dienste durch Abschluss von Transaktionsdokumenten bestellen. Jedes Transaktionsdokument bezeichnet die Dienste, Entgelte, Laufzeit und etwaige nutzungsspezifische Bedingungen. Der Kunde ist für sämtliche Verpflichtungen aus jedem Transaktionsdokument verantwortlich, das vom Kunden oder seinen Verbundenen Unternehmen abgeschlossen wird.
2.3 License to Software Components. Akamai Services that include a licensed-Software component are subject to the license provisions set forth in the Services Page. To the extent any license agreement contains terms that conflict with the terms of this Agreement, such conflicting terms shall be of no force or effect.	2.3 Lizenz für Softwarekomponenten. Akamai-Dienste, die eine lizenzierte Softwarekomponente enthalten, unterliegen den auf der Leistungsseite aufgeführten Lizenzbestimmungen. Soweit eine Lizenzvereinbarung Bestimmungen enthält, die den Bestimmungen dieses Vertrags widersprechen, haben diese widersprechenden Bestimmungen keine Wirkung.
2.4 Order of Precedence. If there is a conflict among the terms of the Transaction Documents, the body of this Agreement, and the Services Page, the order of precedence will be: (a) the Transaction Document (solely with respect to the Services and transactions covered thereby), then (b) the body of this Agreement, then (c) the AUP, then (d) the DPA, and then (e) the Services Page.	2.4 Rangfolge. Besteht ein Widerspruch zwischen den Bestimmungen der Transaktionsdokumente, dem Hauptteil dieses Vertrags und der Leistungsseite, gilt folgende Rangfolge: (a) das Transaktionsdokument (ausschließlich in Bezug auf die davon erfassten Dienste und Transaktionen), sodann (b) der Hauptteil

	dieses Vertrags, sodann (c) die AUP, sodann (d) der DPA und sodann (e) die Leistungsseite.
2.5 Customer Responsibilities. Customer is responsible for: (a) obtaining and maintaining all necessary rights, consents, and permissions to provide Customer Content and to enable Akamai's provision of the Services; (b) the accuracy, quality, and legality of Customer Content; (c) configuring the Services and enforcing access controls consistent with the Services Page; (d) maintaining the security of Customer's accounts, credentials, and Customer systems; and (e) use of the Services by Customer, its Affiliates, users, and third parties who access the Services via Customer's accounts or Customer systems. Akamai has no responsibility for delays, failures, or non-performance to the extent caused by Customer systems, Customer's third-party technologies, or other non-Akamai products or services.	2.5 Verantwortlichkeiten des Kunden. Der Kunde ist verantwortlich für: (a) die Einholung und Aufrechterhaltung sämtlicher erforderlicher Rechte, Einwilligungen und Genehmigungen zur Bereitstellung von Kundeninhalten und zur Ermöglichung der Leistungserbringung durch Akamai; (b) die Richtigkeit, Qualität und Rechtmäßigkeit der Kundeninhalte; (c) die Konfiguration der Dienste und die Durchsetzung von Zugriffskontrollen im Einklang mit der Leistungsseite; (d) die Aufrechterhaltung der Sicherheit der Konten, Zugangsdaten und Systeme des Kunden; und (e) die Nutzung der Dienste durch den Kunden, seine Verbundenen Unternehmen, Nutzer sowie Dritte, die über die Konten oder Systeme des Kunden auf die Dienste zugreifen. Akamai übernimmt keine Verantwortung für Verzögerungen, Ausfälle oder Nichterfüllung, soweit diese durch Systeme des Kunden, Dritttechnologien des Kunden oder sonstige Nicht-Akamai-Produkte oder -Dienste verursacht werden.
2.6 Modifications; Discontinuation. Akamai may modify the Services or the terms of the Services Page from time to time, provided such modifications do not materially degrade the core functionality of the applicable Service during the then-current Term of the applicable Transaction Document. If Akamai materially deprecates or discontinues a Service, Akamai will use commercially reasonable efforts to provide advance notice and, at Akamai's option, may: (a) provide a substantially equivalent replacement service; (b) allow the affected Service to continue for the remainder of the current Term of the applicable Transaction Document; or (c) permit Customer to terminate the applicable Transaction Document with no termination penalty. The foregoing constitutes Customer's sole and exclusive remedy for material deprecation or discontinuation of a Service.	2.6 Änderungen; Einstellung. Akamai kann die Dienste oder die Bestimmungen der Leistungsseite von Zeit zu Zeit ändern, vorausgesetzt, dass solche Änderungen die Kernfunktionalität des anwendbaren Dienstes während der jeweils laufenden Laufzeit des anwendbaren Transaktionsdokuments nicht wesentlich beeinträchtigen. Wenn Akamai einen Dienst wesentlich herabstuft oder einstellt, wird Akamai wirtschaftlich angemessene Anstrengungen unternehmen, um dies vorab mitzuteilen, und kann nach Wahl von Akamai: (a) einen im Wesentlichen gleichwertigen Ersatzdienst bereitstellen; (b) den betroffenen Dienst für den Rest der laufenden Laufzeit des anwendbaren Transaktionsdokuments fortführen; oder (c) dem Kunden gestatten, das anwendbare Transaktionsdokument ohne Kündigungsstrafe zu kündigen. Vorstehendes stellt das einzige und ausschließliche Rechtsmittel des Kunden wegen einer wesentlichen Herabstufung oder Einstellung eines Dienstes dar.
2.7 Suspension. Akamai may temporarily suspend the Services, in whole or in part, immediately upon notice if: (a) Customer is in material breach of the Agreement, including failure to pay undisputed fees when due; (b) Akamai reasonably determines that suspension is necessary to prevent or mitigate a material security risk; or (c) required by Applicable Law or governmental authority. Akamai will reinstate the Services promptly upon resolution of the issue giving rise to suspension. Suspension under Section 2.7(a) will not relieve Customer of its payment obligations.	2.7 Aussetzung. Akamai kann die Dienste ganz oder teilweise nach Mitteilung unverzüglich vorübergehend aussetzen, wenn: (a) der Kunde eine wesentliche Verletzung des Vertrags begeht, einschließlich der Nichtzahlung unbestrittener fälliger Entgelte; (b) Akamai nach vernünftigem Ermessen feststellt, dass die Aussetzung erforderlich ist, um ein wesentliches Sicherheitsrisiko zu verhindern oder zu mindern; oder (c) dies nach Anwendbarem Recht oder durch eine staatliche Behörde erforderlich ist. Akamai wird die Dienste unverzüglich nach Behebung des Problems, das zur Aussetzung geführt hat, wiederherstellen. Eine

	Aussetzung nach Ziffer 2.7(a) entbindet den Kunden nicht von seinen Zahlungsverpflichtungen.
2.8 Third-Party Offerings. Certain Services may interoperate with or rely on Partner Services or other third-party products, services, data, or websites that are not provided by Akamai. Akamai does not control and is not responsible for third-party offerings and disclaims all liability arising from or related to such offerings.	2.8 Angebote Dritter. Bestimmte Dienste können mit Partnerdiensten oder anderen nicht von Akamai bereitgestellten Produkten, Diensten, Daten oder Websites Dritter interoperieren oder von diesen abhängen. Akamai kontrolliert solche Drittangebote nicht, ist für diese nicht verantwortlich und lehnt jegliche Haftung ab, die aus solchen Angeboten entsteht oder damit im Zusammenhang steht.
2.9 Service Levels and Support. To the extent specified in a Transaction Document, Services Page, or the Akamai Control Center, Akamai will provide service levels and support for the Services. Service credits, if any, constitute liquidated damages and Customer's sole and exclusive remedy for Akamai's breach of any applicable service level or support obligation.	2.9 Dienstgüteniveaus und Unterstützung. Soweit in einem Transaktionsdokument, auf der Leistungsseite oder im Akamai Control Center festgelegt, stellt Akamai Dienstgüteniveaus und Unterstützung für die Dienste bereit. Dienstgutschriften, sofern vorhanden, stellen pauschalierten Schadensersatz und das einzige und ausschließliche Rechtsmittel des Kunden für eine Verletzung anwendbarer Dienstgüte- oder Unterstützungsverpflichtungen durch Akamai dar.
2.10 Beta, Evaluation, and Trial Services. Akamai or a Partner may make beta, evaluation, proof-of-concept, free trial, or other pre-production or no-charge versions of the Services (collectively, "Trial Services") available to Customer pursuant to a Transaction Document, the Services Page, the Akamai Control Center, a Partner, or any other written or electronic communication identifying the applicable Trial Services and referencing this Agreement (a "Trial Notice"), which need not be signed by Customer. By accessing, downloading, installing, registering for, or otherwise using any Trial Service, whether directly or through a Partner, Customer accepts and agrees to be bound by this Agreement with respect to such Trial Service; where Customer accesses Trial Services through a Partner, the Partner's order, registration, or enablement on Customer's behalf shall be sufficient to bind Customer without separate signature or execution. Unless otherwise specified in the applicable Trial Notice or Transaction Document, each Trial Service is available for up to ninety (90) days from first access or use (the "Trial Period"), and Akamai may extend, shorten, or terminate the Trial Period at any time in its sole discretion upon notice (including by email, in-product notification, or through the Partner), after which Customer's right to use the Trial Service immediately ceases and Akamai may disable access without further notice or liability. TRIAL SERVICES ARE PROVIDED "AS IS" AND "AS AVAILABLE," WITHOUT WARRANTIES, REPRESENTATIONS, INDEMNITIES, SERVICE LEVELS, OR SUPPORT OF ANY KIND, AND AKAMAI SHALL HAVE NO LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATING TO CUSTOMER'S USE OF ANY TRIAL SERVICE, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW.	2.10 Beta-, Evaluierungs- und Testdienste. Akamai oder ein Partner kann dem Kunden Beta-, Evaluierungs-, Machbarkeitsnachweis-, kostenlose Test- oder sonstige Vorproduktions- oder unentgeltliche Versionen der Dienste (zusammen „Testdienste“) gemäß einem Transaktionsdokument, der Leistungsseite, dem Akamai Control Center, einem Partner oder einer sonstigen schriftlichen oder elektronischen Mitteilung zur Verfügung stellen, die die anwendbaren Testdienste bezeichnet und auf diesen Vertrag Bezug nimmt (eine „Testmitteilung“), die nicht vom Kunden unterzeichnet sein muss. Durch Zugriff auf, Herunterladen, Installieren, Registrieren für oder sonstige Nutzung eines Testdienstes, unmittelbar oder über einen Partner, nimmt der Kunde diesen Vertrag in Bezug auf diesen Testdienst an und erklärt sich damit einverstanden, hieran gebunden zu sein; greift der Kunde über einen Partner auf Testdienste zu, genügt die Bestellung, Registrierung oder Freischaltung durch den Partner im Namen des Kunden, um den Kunden ohne gesonderte Unterzeichnung oder Ausfertigung zu binden. Sofern in der anwendbaren Testmitteilung oder dem anwendbaren Transaktionsdokument nichts anderes angegeben ist, steht jeder Testdienst ab dem ersten Zugriff oder der ersten Nutzung für bis zu neunzig (90) Tage zur Verfügung (der „Testzeitraum“), und Akamai kann den Testzeitraum jederzeit nach eigenem Ermessen durch Mitteilung (einschließlich per E-Mail, produktinterner Benachrichtigung oder über den Partner) verlängern, verkürzen oder beenden; danach endet das Recht des Kunden zur Nutzung des Testdienstes unverzüglich, und Akamai kann den Zugriff ohne weitere Mitteilung oder Haftung deaktivieren. TESTDIENSTE WERDEN „WIE BESEHEN“ UND „WIE VERFÜGBAR“ OHNE

	GEWÄHRLEISTUNGEN, ZUSICHERUNGEN, FREISTELLUNGEN, DIENSTGÜTENIVEAUS ODER UNTERSTÜTZUNG JEDLICHER ART BEREITGESTELLT, UND AKAMAI HAFTET IM GRÖSSTMÖGLICHEN NACH ANWENDBAREM RECHT ZULÄSSIGEN UMFANG NICHT FÜR ANSPRÜCHE, DIE AUS DER NUTZUNG EINES TESTDIENSTES DURCH DEN KUNDEN ENTSTEHEN ODER DAMIT IM ZUSAMMENHANG STEHEN.
2.11 Limitations of Liability for Certain Causes. To the fullest extent permitted by Applicable Law, Akamai will not be liable for delays, failures, or damages to the extent caused by: (a) Customer's breach of the Agreement; (b) acts or omissions of third parties not under Akamai's reasonable control; (c) scheduled maintenance or emergency maintenance performed in accordance with the Agreement; or (d) Customer's failure to comply with the Services Page or reasonable instructions provided by Akamai.	2.11 Haftungsbeschränkungen für bestimmte Ursachen. Im größtmöglichen nach Anwendbarem Recht zulässigen Umfang haftet Akamai nicht für Verzögerungen, Ausfälle oder Schäden, soweit diese verursacht werden durch: (a) eine Verletzung dieses Vertrags durch den Kunden; (b) Handlungen oder Unterlassungen Dritter, die nicht der angemessenen Kontrolle von Akamai unterliegen; (c) planmäßige Wartung oder Notfallwartung, die im Einklang mit dem Vertrag durchgeführt wird; oder (d) die Nichteinhaltung der Leistungsseite oder angemessener von Akamai erteilter Anweisungen durch den Kunden.
2.12 Acceptance; Delivery. Unless otherwise stated in the Transaction Document, Services are deemed accepted upon being made available to Customer. For Professional Services with specified deliverables, acceptance will be as set forth in the applicable Transaction Document.	2.12 Abnahme; Bereitstellung. Sofern im Transaktionsdokument nichts anderes angegeben ist, gelten die Dienste mit ihrer Bereitstellung an den Kunden als abgenommen. Für Professionelle Dienstleistungen mit bestimmten Liefergegenständen richtet sich die Abnahme nach dem anwendbaren Transaktionsdokument.
2.13 Certain Services operate with machine learning, large language models, and other types of similar technologies (collectively, "Akamai AI Services") that can be trained or tuned for maintaining, developing, and improving such Service. To the extent Akamai AI Services are trained or otherwise tuned, such training or tuning is not based on Customer Content unless otherwise stated in and agreed to by Customer in a Transaction Document, or otherwise agreed in writing by Customer. To the extent Customer provides questions or prompts ("Input") to an Akamai AI Service, Customer grants Akamai the right to process and store such data for the operation of that Akamai AI Service with respect to Customer, including improvement of that Service, and monitoring for and preventing abusive or harmful uses or outputs of that Service.	2.13 Bestimmte Dienste arbeiten mit maschinellem Lernen, großen Sprachmodellen und anderen Arten ähnlicher Technologien (zusammenfassend „Akamai-KI-Dienste“), die trainiert oder angepasst werden können, um solche Dienste zu warten, weiterzuentwickeln und zu verbessern. Soweit Akamai-KI-Dienste trainiert oder anderweitig angepasst werden, basiert ein solches Training oder eine solche Anpassung nicht auf Kundeninhalten, es sei denn, dies ist in einem Transaktionsdokument anders angegeben und vom Kunden darin vereinbart oder anderweitig schriftlich vom Kunden genehmigt. Soweit der Kunde Fragen oder Eingabeaufforderungen („Input“) an einen Akamai-KI-Dienst übermittelt, gewährt der Kunde Akamai das Recht, diese Daten für den Betrieb des jeweiligen Akamai-KI-Dienstes in Bezug auf den Kunden zu verarbeiten und zu speichern, einschließlich der Verbesserung dieses Dienstes sowie der Überwachung und Verhinderung missbräuchlicher oder schädlicher Nutzungen oder Ausgaben dieses Dienstes.
2.14 AI Security. Akamai has put in place technical and organizational measures to limit the Input and the output of the Akamai AI Services to what is required for the	2.14 KI-Sicherheit. Akamai hat technische und organisatorische Maßnahmen eingerichtet, um die Eingaben und Ausgaben der Akamai-KI-Dienste auf

legitimate purpose for the operation of the applicable Service. Such purposes do not include any prohibited AI practices as defined by Applicable Laws, and Akamai AI Services shall comply with Applicable Laws. Akamai will also comply with its Ethical and Responsible AI Principles, which can be found here.	das zu beschränken, was für den legitimen Zweck des Betriebs des anwendbaren Dienstes erforderlich ist. Diese Zwecke umfassen keine nach Anwendbarem Recht definierten verbotenen KI-Praktiken, und die Akamai-KI-Dienste werden Anwendbares Recht einhalten. Akamai <u>wird außerdem seine Grundsätze für ethische und verantwortungsvolle KI einhalten, die hier abrufbar sind.</u>
3. Representations, Warranties, and Covenants	3. Zusicherungen, Gewährleistungen und Verpflichtungen
3.1 During the Term, and whether the Services are purchased directly from Akamai or indirectly through a Partner, the representations, warranties, and covenants set forth in this Section 3 shall apply.	3.1 Während der Laufzeit und unabhängig davon, ob die Dienste unmittelbar von Akamai oder mittelbar über einen Partner erworben werden, gelten die in dieser Ziffer 3 aufgeführten Zusicherungen, Gewährleistungen und Verpflichtungen.
3.2 Akamai Performance Warranties. Akamai represents and warrants that it will provide the Services: (a) substantially in accordance with the applicable terms of the Services Page and this Agreement; (b) in a competent and workmanlike manner consistent with the level of professional care customarily observed by skilled professionals rendering similar services; and (c) in accordance with the technical and organizational measures that are publicly available in Akamai's Privacy Trust Center at: https://trust.akamai.com.	3.2 Leistungsgarantien von Akamai. Akamai sichert zu und gewährleistet, dass Akamai die Dienste: (a) im Wesentlichen in Übereinstimmung mit den anwendbaren Bestimmungen der Leistungsseite und dieses Vertrags; (b) sachkundig und fachgerecht, entsprechend dem Maß an professioneller Sorgfalt, das qualifizierte Fachkräfte bei der Erbringung vergleichbarer Dienste üblicherweise beachten; und (c) in Übereinstimmung mit den technischen und organisatorischen Maßnahmen erbringt, die im Privacy Trust Center von Akamai öffentlich verfügbar sind unter: https://trust.akamai.com.
3.3 Customer Use and Compliance. Customer represents, warrants, and covenants that it will: (a) comply with the AUP; (b) not resell, sublicense, or otherwise enable third parties (including Customer Affiliates) to access or use the Services through Customer, except that this provision shall not be violated by end users or Customer Affiliates accessing and/or using Customer's websites or applications; (c) ensure that its network and systems used to access and use the Services comply with the technical requirements specified by Akamai in this Agreement; (d) not reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise attempt to derive the Services; (e) not bypass or circumvent usage limits, authentication, or security controls; and (f) not use the Services to create a competing product, perform benchmarking or competitive analysis. Customer is responsible for the compliance of its users, Affiliates, and contractors with the terms of this Agreement and the AUP.	3.3 Nutzung und Einhaltung durch den Kunden. Der Kunde sichert zu, gewährleistet und verpflichtet sich, dass er: (a) die AUP einhalten wird; (b) die Dienste nicht weiterverkaufen, unterlizenzieren oder Dritten (einschließlich Verbundener Unternehmen des Kunden) anderweitig den Zugriff auf die Dienste oder deren Nutzung über den Kunden ermöglichen wird, wobei ein Verstoß gegen diese Bestimmung nicht darin liegt, dass Endnutzer oder Verbundene Unternehmen des Kunden auf Websites oder Anwendungen des Kunden zugreifen und/oder diese nutzen; (c) sicherstellen wird, dass sein Netzwerk und seine Systeme, die für den Zugriff auf die Dienste und deren Nutzung verwendet werden, den von Akamai in diesem Vertrag festgelegten technischen Anforderungen entsprechen; (d) die Dienste nicht zurückentwickeln, dekompile, disassemblieren oder anderweitig versuchen wird, die Dienste abzuleiten; (e) Nutzungsbeschränkungen, Authentifizierungs- oder Sicherheitskontrollen nicht umgehen oder aushebeln wird; und (f) die Dienste nicht verwenden wird, um ein konkurrierendes Produkt zu erstellen, Vergleichstests durchzuführen oder Wettbewerbsanalysen vorzunehmen. Der Kunde ist dafür verantwortlich, dass seine Nutzer, Verbundenen Unternehmen und Auftragnehmer die Bestimmungen dieses Vertrags und der AUP einhalten.

3.4 Mutual Authority and Legal Compliance. Each Party represents and warrants that it has full power and authority to enter into this Agreement and perform its obligations hereunder, and further represents, warrants, and covenants that it shall comply with Applicable Laws in connection with the performance of its obligations and exercise of its rights under this Agreement.	3.4 Gegenseitige Befugnis und Einhaltung gesetzlicher Vorschriften. Jede Partei sichert zu und gewährleistet, dass sie über die volle Befugnis und Ermächtigung verfügt, diesen Vertrag zu schließen und ihre Verpflichtungen hieraus zu erfüllen, und sichert ferner zu, gewährleistet und verpflichtet sich, Anwendbares Recht im Zusammenhang mit der Erfüllung ihrer Verpflichtungen und der Ausübung ihrer Rechte aus diesem Vertrag einzuhalten.
3.5 Anti-Bribery and Anti-Corruption. Each Party represents, warrants, and covenants that, in connection with this Agreement, it has not and will not, directly or indirectly, offer, promise, give, authorize, solicit, or accept any bribe, kickback, or other improper payment or benefit to or from any government official, political party, or other person in violation of any applicable anti-bribery or anti-corruption law, including the U.S. Foreign Corrupt Practices Act and the UK Bribery Act 2010. Each Party shall ensure that its officers, directors, employees, agents, and any persons acting on its behalf in connection with this Agreement comply with this Section 3.5. A breach of this Section 3.5 shall constitute a material breach of this Agreement entitling the non-breaching Party to terminate in accordance with Section 6.2.	3.5 Anti-Bestechung und Anti-Korruption. Jede Partei sichert zu, gewährleistet und verpflichtet sich, dass sie im Zusammenhang mit diesem Vertrag weder unmittelbar noch mittelbar Bestechungsgelder, Schmiergelder oder sonstige unzulässige Zahlungen oder Vorteile gegenüber Amtsträgern, politischen Parteien oder sonstigen Personen unter Verstoß gegen anwendbare Anti-Bestechungs- oder Anti-Korruptionsgesetze, einschließlich des U.S. Foreign Corrupt Practices Act und des UK Bribery Act 2010, angeboten, versprochen, gewährt, genehmigt, erbeten oder angenommen hat oder anbieten, versprechen, gewähren, genehmigen, erbitten oder annehmen wird. Jede Partei stellt sicher, dass ihre leitenden Angestellten, Organmitglieder, Mitarbeiter, Vertreter und alle in ihrem Namen im Zusammenhang mit diesem Vertrag handelnden Personen diese Ziffer 3.5 einhalten. Ein Verstoß gegen diese Ziffer 3.5 stellt eine wesentliche Vertragsverletzung dar, die die nicht verletzte Partei zur Kündigung gemäß Ziffer 6.2 berechtigt.
3.6 Data Protection. The Parties shall comply with the Data Processing Agreement located at: Akamai Data Processing Agreement (“DPA”). Any data processing that occurs in connection with Partner Services is the responsibility of Partner.	3.6 Datenschutz. Die Parteien werden die unter Akamai Data Processing Agreement abrufbare Datenverarbeitungsvereinbarung („DPA“) einhalten. Jegliche Datenverarbeitung, die im Zusammenhang mit Partnerdiensten erfolgt, liegt in der Verantwortung des Partners.
3.7 Warranty Limitations and Exclusions. Customer shall have no claim for breach of the warranties set forth in this Section 3 if: (a) Customer is in material breach of this Agreement (including, without limitation, for non-payment); or (b) the alleged Service failure results from Customer’s use of the Services in a manner inconsistent with this Agreement or contrary to Akamai’s written instructions.	3.7 Beschränkungen und Ausschlüsse von Gewährleistungen. Der Kunde hat keinen Anspruch wegen Verletzung der in dieser Ziffer 3 aufgeführten Gewährleistungen, wenn: (a) der Kunde diesen Vertrag wesentlich verletzt (einschließlich, ohne Einschränkung, durch Nichtzahlung); oder (b) der behauptete Dienstaussfall aus einer Nutzung der Dienste durch den Kunden resultiert, die mit diesem Vertrag unvereinbar ist oder den schriftlichen Anweisungen von Akamai widerspricht.
3.8 Indirect Sales; Pricing Acknowledgment. Where the Services are purchased through a Partner, Customer acknowledges and agrees that Akamai does not control, dictate, or make any representation regarding the pricing or other commercial terms offered by Partner. All pricing and payment terms between Customer and Partner are subject to a separate agreement between Customer and	3.8 Mittelbare Verkäufe; Bestätigung der Preisgestaltung. Werden die Dienste über einen Partner erworben, erkennt der Kunde an und stimmt zu, dass Akamai die vom Partner angebotenen Preise oder sonstigen kommerziellen Bedingungen weder kontrolliert noch vorgibt und diesbezüglich keine Zusicherungen abgibt. Sämtliche Preis- und

Partner, and Akamai makes no representations or commitments to Customer regarding such pricing or payment terms.	Zahlungsbedingungen zwischen dem Kunden und dem Partner unterliegen einer gesonderten Vereinbarung zwischen dem Kunden und dem Partner, und Akamai gibt gegenüber dem Kunden keine Zusicherungen oder Verpflichtungen in Bezug auf solche Preis- oder Zahlungsbedingungen ab.
4. Payment	4. Zahlung
4.1 Partner Transactions. This Section 4 does not apply to Partner Orders. For Partner Orders, pricing, invoicing, payments, and related terms are between Customer and the applicable Partner, and any credits or refunds, if applicable, shall be administered through the Partner in accordance with the agreement between Customer and Partner.	4.1 Partnertransaktionen. Diese Ziffer 4 gilt nicht für Partneraufträge. Bei Partneraufträgen bestehen Preisgestaltung, Rechnungsstellung, Zahlungen und damit zusammenhängende Bedingungen zwischen dem Kunden und dem anwendbaren Partner, und etwaige Gutschriften oder Erstattungen werden, soweit anwendbar, über den Partner gemäß der Vereinbarung zwischen dem Kunden und dem Partner abgewickelt.
4.2 Fees and Invoicing. Except as otherwise set forth in the applicable Transaction Document, Customer shall pay all undisputed amounts within thirty (30) days from the date of Akamai's invoice. Invoices may be delivered electronically to Customer's designated billing contact. Customer shall make payments by ACH or wire transfer to the remit-to account specified by Akamai (or by other method only if expressly permitted by Akamai). Notwithstanding the method of payment, Customer shall be responsible for all bank charges, transfer fees, platform, portal and payment processing fees, including any credit card processing fees, such that Akamai receives the full invoiced amount net of such charges.	4.2 Entgelte und Rechnungsstellung. Sofern im anwendbaren Transaktionsdokument nichts anderes festgelegt ist, zahlt der Kunde alle unbestrittenen Beträge innerhalb von dreißig (30) Tagen ab dem Datum der Rechnung von Akamai. Rechnungen können dem vom Kunden benannten Rechnungskontakt elektronisch zugestellt werden. Der Kunde leistet Zahlungen per ACH oder Überweisung auf das von Akamai angegebene Zahlungskonto (oder nur dann auf andere Weise, wenn Akamai dies ausdrücklich gestattet). Ungeachtet der Zahlungsmethode trägt der Kunde sämtliche Bankgebühren, Überweisungsgebühren, Plattform-, Portal- und Zahlungsabwicklungsgebühren, einschließlich etwaiger Kreditkartenabwicklungsgebühren, sodass Akamai den vollständigen Rechnungsbetrag ohne Abzug solcher Gebühren erhält.
4.3 Currency. All prices are stated, and all payments shall be made, in U.S. dollars for Services purchased by customers located in the United States. For customers located outside the United States, prices shall be stated, and payments shall be made, in the local currency of the applicable jurisdiction, unless otherwise agreed in a Transaction Document. If a Transaction Document specifies a different currency, Customer shall pay in the currency indicated on the invoice, and Customer shall be responsible for foreign exchange and transfer charges.	4.3 Währung. Sämtliche Preise werden für Dienste, die von in den Vereinigten Staaten ansässigen Kunden erworben werden, in US-Dollar angegeben, und sämtliche Zahlungen sind in US-Dollar zu leisten. Für außerhalb der Vereinigten Staaten ansässige Kunden werden die Preise in der lokalen Währung der anwendbaren Jurisdiktion angegeben, und die Zahlungen sind in dieser Währung zu leisten, sofern in einem Transaktionsdokument nichts anderes vereinbart ist. Gibt ein Transaktionsdokument eine andere Währung an, zahlt der Kunde in der auf der Rechnung angegebenen Währung, und der Kunde ist für Devisen- und Überweisungsgebühren verantwortlich.
4.4 Taxes and Withholding. The fees specified in a Transaction Document are exclusive of all taxes, levies, duties, and similar governmental assessments of any nature, including sales, use, value-added, goods and services, digital services, withholding, and other indirect taxes (collectively, "Taxes"). Customer is responsible for	4.4 Steuern und Quellensteuern. Die in einem Transaktionsdokument angegebenen Entgelte verstehen sich ausschließlich sämtlicher Steuern, Abgaben, Zölle und ähnlicher staatlicher Abgaben jeglicher Art, einschließlich Verkaufs-, Nutzungs-, Mehrwert-, Waren- und Dienstleistungs-, Digitaldienstleistungs-,

all Taxes associated with the Services, excluding taxes based on Akamai's net income. If Customer is required by law to withhold any Taxes from amounts payable to Akamai: (i) Customer may deduct such Taxes only to the extent required by law and shall pay them to the appropriate taxing authority; (ii) Customer shall provide Akamai with official receipts or other appropriate documentation evidencing such payments; and (iii) the Parties shall reasonably cooperate to reduce or eliminate withholding, including by providing and accepting valid tax residency certificates and forms (e.g., IRS Form W-9, W-8 series) and applying treaty benefits where available. Where reverse charge, self-assessment, or similar mechanisms apply, Customer shall account for the applicable Taxes and provide any required registration or identification numbers reasonably requested by Akamai.	Quellen- und sonstiger indirekter Steuern (zusammen „Steuern“). Der Kunde ist für alle mit den Diensten verbundenen Steuern verantwortlich, ausgenommen Steuern auf das Nettoeinkommen von Akamai. Ist der Kunde gesetzlich verpflichtet, Steuern von an Akamai zahlbaren Beträgen einzubehalten: (i) darf der Kunde solche Steuern nur in dem gesetzlich vorgeschriebenen Umfang abziehen und hat sie an die zuständige Steuerbehörde abzuführen; (ii) hat der Kunde Akamai amtliche Belege oder sonstige geeignete Unterlagen vorzulegen, die solche Zahlungen nachweisen; und (iii) werden die Parteien in angemessenem Umfang zusammenarbeiten, um Quellensteuern zu reduzieren oder zu vermeiden, einschließlich durch Bereitstellung und Annahme gültiger Steueransässigkeitsbescheinigungen und Formulare (z. B. IRS-Formular W-9, W-8-Serie) sowie durch Anwendung von Abkommensvergünstigungen, soweit verfügbar. Gelten Mechanismen der Umkehr der Steuerschuldnerschaft, Selbstveranlagung oder ähnliche Mechanismen, hat der Kunde die anwendbaren Steuern abzurechnen und etwaige erforderliche Registrierungs- oder Identifikationsnummern bereitzustellen, die Akamai angemessenerweise anfordert.
4.5 Fee Adjustments. Akamai may amend its published pricing for any Service upon thirty (30) days' written notice. Published pricing shall apply to any Services not expressly priced in a Transaction Document. Unless otherwise agreed in a Transaction Document, the rates set forth in each Transaction Document shall automatically increase by three percent (3%) of the then-current rates on each anniversary of the Billing Effective Date of such Transaction Document. Akamai may also adjust fees on at least thirty (30) days' prior written notice to reflect third-party cost increases or changes in Applicable Law that materially increase Akamai's cost to provide the Services. Upon request, Akamai will provide reasonable substantiation for any adjustments.	4.5 Entgelthanpassungen. Akamai kann seine veröffentlichten Preise für jeden Dienst mit einer schriftlichen Mitteilung von dreißig (30) Tagen ändern. Veröffentlichte Preise gelten für alle Dienste, für die in einem Transaktionsdokument kein ausdrücklicher Preis festgelegt ist. Sofern in einem Transaktionsdokument nichts anderes vereinbart ist, erhöhen sich die in jedem Transaktionsdokument festgelegten Sätze automatisch an jedem Jahrestag des Abrechnungsbeginns dieses Transaktionsdokuments um drei Prozent (3 %) der jeweils geltenden Sätze. Akamai kann Entgelte ferner mit einer schriftlichen Mitteilung von mindestens dreißig (30) Tagen anpassen, um Kostensteigerungen Dritter oder Änderungen Anwendbaren Rechts Rechnung zu tragen, die die Kosten von Akamai für die Erbringung der Dienste wesentlich erhöhen. Auf Anfrage wird Akamai eine angemessene Begründung für etwaige Anpassungen vorlegen.
4.6 Late Charge. Any undisputed amount not received within thirty (30) days from receipt of invoice shall be deemed past due. Such undisputed past-due amounts shall accrue late charges at the lesser of one percent (1%) per month (calculated daily on a 365-day year) or the maximum lawful rate, until paid in full.	4.6 Verzugsgebühr. Jeder unbestrittene Betrag, der nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach Rechnungserhalt eingeht, gilt als überfällig. Solche unbestrittenen überfälligen Beträge werden bis zur vollständigen Zahlung mit Verzugsgebühren in Höhe des niedrigeren Betrags aus einem Prozent (1 %) pro Monat (täglich berechnet auf Basis eines 365-Tage-Jahres) oder dem gesetzlich zulässigen Höchstsatz belastet.
4.7 Billing Disputes. Customer must notify Akamai in writing of any bona fide dispute of an invoice within sixty (60) days of receipt, describing the basis of the dispute in	4.7 Rechnungsstreitigkeiten. Der Kunde muss Akamai innerhalb von sechzig (60) Tagen nach Erhalt schriftlich über eine gutgläubige Beanstandung einer

reasonable detail. Customer shall timely pay the undisputed portion of any invoice, and no late charges shall accrue on the disputed portion while the Parties work in good faith to resolve the dispute. Amounts not disputed in writing within such sixty (60) day period are deemed accepted (unless prohibited by Applicable Law).	Rechnung informieren und die Grundlage der Beanstandung mit angemessenen Einzelheiten beschreiben. Der Kunde hat den unbestrittenen Teil jeder Rechnung fristgerecht zu zahlen, und auf den bestrittenen Teil fallen keine Verzugsgebühren an, während die Parteien nach Treu und Glauben an der Beilegung der Streitigkeit arbeiten. Beträge, die innerhalb dieses Zeitraums von sechzig (60) Tagen nicht schriftlich bestritten werden, gelten als anerkannt (sofern dies nicht durch Anwendbares Recht untersagt ist).
4.8 Costs of Collection. If Akamai undertakes collection efforts after written notice of non-payment and expiration of a cure period of at least ten (10) days, Customer shall reimburse Akamai for its reasonable, documented, out-of-pocket costs of collection, including reasonable attorneys' fees, court costs, and agency fees actually incurred to enforce payment of overdue, undisputed amounts.	4.8 Inkassokosten. Unternimmt Akamai nach schriftlicher Mitteilung über die Nichtzahlung und Ablauf einer Nachfrist von mindestens zehn (10) Tagen Inkassomaßnahmen, erstattet der Kunde Akamai seine angemessenen, belegten und tatsächlich angefallenen Auslagen für Inkassokosten, einschließlich angemessener Anwaltsgebühren, Gerichtskosten und Agenturgebühren, die tatsächlich zur Durchsetzung der Zahlung überfälliger, unbestrittener Beträge entstanden sind.
4.9 Restrictive Endorsements. Restrictive endorsements, legends, or other statements on checks or other forms of payment accepted by Akamai shall not constitute an accord and satisfaction or otherwise be binding on Akamai unless expressly agreed in a written instrument signed by an authorized representative of Akamai.	4.9 Einschränkungende Vermerke. Einschränkungende Vermerke, Legenden oder sonstige Erklärungen auf Schecks oder anderen von Akamai angenommenen Zahlungsformen stellen keinen Vergleich mit Erfüllungswirkung dar und sind für Akamai auch anderweitig nicht verbindlich, sofern dies nicht ausdrücklich in einer schriftlichen Urkunde vereinbart wird, die von einem bevollmächtigten Vertreter von Akamai unterzeichnet ist.
4.10 Payment Assurance. Upon prior written notice, Akamai may require reasonable payment assurance if Customer is late on payment, its creditworthiness materially declines, or Akamai's exposure materially increases.	4.10 Zahlungssicherheit. Nach vorheriger schriftlicher Mitteilung kann Akamai eine angemessene Zahlungssicherheit verlangen, wenn der Kunde mit einer Zahlung in Verzug ist, sich seine Kreditwürdigkeit wesentlich verschlechtert oder sich das Risiko von Akamai wesentlich erhöht.
5. Confidential Information; and Ownership	5. Vertrauliche Informationen; und Eigentum
5.1 Confidential Information. If Akamai and Customer are Parties to a separate non-disclosure agreement covering the subject matter hereof, the more protective terms for the disclosing Party will control in the event of a conflict, and, to the extent not addressed therein, this Section 5.1 governs. Any information that a receiving Party knows or has reason to know is confidential or proprietary (because such information is identified by the disclosing Party orally or in writing as such or is not generally known in the relevant industry), including without limitation non-public product information, roadmaps, pricing, security and architecture details, performance data, documentation, business and marketing plans, customer lists, and any analyses derived from the foregoing, is "Confidential	5.1 Vertrauliche Informationen. Sind Akamai und der Kunde Parteien einer gesonderten Geheimhaltungsvereinbarung, die den Gegenstand dieses Vertrags abdeckt, haben im Konfliktfall die für die offenlegende Partei stärker schützenden Bestimmungen Vorrang; soweit dort nicht geregelt, gilt diese Ziffer 5.1. Sämtliche Informationen, von denen eine empfangende Partei weiß oder wissen muss, dass sie vertraulich oder proprietär sind (weil diese Informationen von der offenlegenden Partei mündlich oder schriftlich als solche gekennzeichnet werden oder in der betreffenden Branche nicht allgemein bekannt sind), einschließlich ohne Einschränkung nicht öffentlicher Produktinformationen, Produktpläne,

Information” and shall remain the sole property of the disclosing Party. The terms of any Transaction Document shall also constitute Confidential Information of each Party. Neither Party shall disclose, use, modify, copy, reproduce, or otherwise divulge Confidential Information of the other, except as required by law or as necessary for Akamai to provide the Services in accordance with, or as otherwise permitted by, this Agreement, and then only to its and its Affiliates’ employees, contractors, professional advisers, and subprocessors who have a strict need to know and are bound by confidentiality obligations no less protective than those set forth herein. This subsection shall not apply to information that is or becomes generally known to the public without breach of this Agreement by the receiving Party, is rightfully received from a third party without restriction and without breach of any obligation, or was previously known to or independently developed by the receiving Party without use of or reference to the disclosing Party’s Confidential Information. The receiving Party may disclose Confidential Information to the extent compelled by law or legal process, provided it (to the extent legally permitted) gives prompt written notice to the disclosing Party and reasonably cooperates, at the disclosing Party’s expense, in seeking a protective order or other appropriate remedy. Notwithstanding anything to the contrary, Akamai may disclose Confidential Information to the minimum extent reasonably necessary to investigate, prevent, mitigate, or respond to a suspected or actual security, privacy, fraud, abuse, or integrity event, including vulnerabilities, incidents, malware, denial-of-service attacks, or other threats, and to coordinate remediation, notification, or recovery efforts with its and its Affiliates’ personnel, subprocessors, service providers, incident response and forensic firms, security researchers under a responsible disclosure program, threat-intelligence sharing organizations, law enforcement, regulators, affected customers or users, and other stakeholders, in each case who are bound by confidentiality obligations no less protective than those set forth herein or who are subject to professional, statutory, or regulatory confidentiality obligations. Akamai will limit such disclosures to what is necessary for the foregoing purposes and, where legally permitted, will provide prompt notice to Customer of any disclosures that identify Customer. Neither Party shall use the other Party’s name, logo, or marks without the other Party’s prior written consent. Upon the disclosing Party’s written request or upon termination or expiration of this Agreement, the receiving Party will promptly return or destroy the disclosing Party’s Confidential Information in its possession; however, the receiving Party may retain copies in routine backups and to comply with legal or regulatory obligations, subject to the confidentiality obligations herein. The Parties acknowledge that unauthorized use or disclosure of Confidential Information may cause irreparable harm for which monetary damages

Preise, Sicherheits- und Architekturdetails, Leistungsdaten, Dokumentation, Geschäfts- und Marketingpläne, Kundenlisten sowie daraus abgeleiteter Analysen, sind „Vertrauliche Informationen“ und bleiben alleiniges Eigentum der offenlegenden Partei. Die Bestimmungen eines Transaktionsdokuments stellen ebenfalls Vertrauliche Informationen jeder Partei dar. Keine Partei darf Vertrauliche Informationen der anderen Partei offenlegen, verwenden, ändern, kopieren, vervielfältigen oder anderweitig bekanntgeben, außer soweit gesetzlich vorgeschrieben oder soweit erforderlich, damit Akamai die Dienste gemäß diesem Vertrag erbringen kann, oder soweit dies anderweitig durch diesen Vertrag gestattet ist; und auch dann nur gegenüber ihren eigenen und den Mitarbeitern, Auftragnehmern, professionellen Beratern und Unterauftragsverarbeitern ihrer Verbundenen Unternehmen, die diese Informationen zwingend kennen müssen und Vertraulichkeitsverpflichtungen unterliegen, die nicht weniger schützend sind als die hierin enthaltenen. Diese Unterziffer gilt nicht für Informationen, die ohne Verletzung dieses Vertrags durch die empfangende Partei allgemein öffentlich bekannt sind oder werden, rechtmäßig von einem Dritten ohne Beschränkung und ohne Verletzung einer Verpflichtung erhalten werden oder der empfangenden Partei zuvor bekannt waren oder von ihr unabhängig entwickelt wurden, ohne Vertrauliche Informationen der offenlegenden Partei zu verwenden oder darauf Bezug zu nehmen. Die empfangende Partei darf Vertrauliche Informationen offenlegen, soweit sie durch Gesetz oder rechtliches Verfahren dazu verpflichtet ist, vorausgesetzt, sie benachrichtigt die offenlegende Partei (soweit gesetzlich zulässig) unverzüglich schriftlich und arbeitet auf Kosten der offenlegenden Partei angemessen bei der Erlangung einer Schutzanordnung oder eines sonstigen geeigneten Rechtsbehelfs mit. Ungeachtet anderslautender Bestimmungen darf Akamai Vertrauliche Informationen in dem vernünftigerweise erforderlichen Mindestumfang offenlegen, um ein vermutetes oder tatsächliches Sicherheits-, Datenschutz-, Betrugs-, Missbrauchs- oder Integritätsereignis zu untersuchen, zu verhindern, zu mindern oder darauf zu reagieren, einschließlich Schwachstellen, Vorfällen, Schadsoftware, Dienstverweigerungsangriffen oder sonstigen Bedrohungen, und um Abhilfe-, Benachrichtigungs- oder Wiederherstellungsmaßnahmen mit eigenem Personal und Personal seiner Verbundenen Unternehmen, Unterauftragsverarbeitern, Dienstleistern, Firmen für Vorfallsreaktion und Forensik, Sicherheitsforschern im Rahmen eines Programms zur verantwortungsvollen Offenlegung, Organisationen zum Austausch von

are an inadequate remedy, and the disclosing Party is entitled to seek injunctive or other equitable relief, in addition to any other remedies. The obligations in this Section 5.1 survive for five (5) years from disclosure, or for the entire duration of this Agreement, whichever is longer; trade secrets survive for so long as they remain trade secrets under Applicable Law.	Bedrohungsinformationen, Strafverfolgungsbehörden, Regulierungsbehörden, betroffenen Kunden oder Nutzern und sonstigen Beteiligten zu koordinieren, jeweils soweit diese Vertraulichkeitsverpflichtungen unterliegen, die nicht weniger schützend sind als die hierin enthaltenen, oder beruflichen, gesetzlichen oder regulatorischen Vertraulichkeitsverpflichtungen unterliegen. Akamai beschränkt solche Offenlegungen auf das für die vorstehenden Zwecke Erforderliche und wird den Kunden, soweit gesetzlich zulässig, unverzüglich über jede Offenlegung informieren, die den Kunden identifiziert. Keine Partei darf den Namen, das Logo oder die Marken der anderen Partei ohne deren vorherige schriftliche Zustimmung verwenden. Auf schriftliches Verlangen der offenlegenden Partei oder bei Beendigung oder Ablauf dieses Vertrags wird die empfangende Partei die in ihrem Besitz befindlichen Vertraulichen Informationen der offenlegenden Partei unverzüglich zurückgeben oder vernichten; die empfangende Partei darf jedoch Kopien in routinemäßigen Sicherungskopien und zur Erfüllung gesetzlicher oder regulatorischer Verpflichtungen aufbewahren, vorbehaltlich der hierin enthaltenen Vertraulichkeitsverpflichtungen. Die Parteien erkennen an, dass eine unbefugte Nutzung oder Offenlegung Vertraulicher Informationen einen irreparablen Schaden verursachen kann, für den Schadensersatz in Geld kein angemessener Rechtsbehelf ist, und dass die offenlegende Partei berechtigt ist, neben sonstigen Rechtsbehelfen Unterlassungs- oder sonstigen Billigkeitsrechtsschutz zu beantragen. Die Verpflichtungen aus dieser Ziffer 5.1 überdauern die Offenlegung für fünf (5) Jahre oder für die gesamte Dauer dieses Vertrags, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist; Geschäftsgeheimnisse bleiben so lange geschützt, wie sie nach Anwendbarem Recht Geschäftsgeheimnisse bleiben.
5.2 Akamai Ownership. Akamai reserves all rights, title, and interest in and to the Services, Software, technology, documentation, and all improvements, enhancements, modifications, updates, and derivative works thereof (collectively, “Akamai Materials”), and Akamai or its licensors retain all ownership in all intellectual property rights related thereto. Except for the limited rights expressly granted in this Agreement, no other rights are granted by implication, estoppel, or otherwise. Akamai does not claim ownership of content provided by Customer, including any feedback, suggestions, or ideas regarding the Services ("Feedback"). However, by providing Feedback, Customer grants Akamai a perpetual, irrevocable, worldwide, royalty-free license to make, use, modify, share, and commercialize the Feedback without charge, royalty, or other obligation to Customer.	5.2 Eigentum von Akamai. Akamai behält sich sämtliche Rechte, Titel und Interessen an den Diensten, der Software, Technologie, Dokumentation sowie an allen Verbesserungen, Erweiterungen, Änderungen, Aktualisierungen und abgeleiteten Werken davon (zusammen „Akamai-Materialien“) vor, und Akamai oder seine Lizenzgeber behalten das gesamte Eigentum an allen damit verbundenen geistigen Eigentumsrechten. Außer den in diesem Vertrag ausdrücklich eingeräumten beschränkten Rechten werden keine weiteren Rechte stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder anderweitig eingeräumt. Akamai beansprucht kein Eigentum an vom Kunden bereitgestellten Inhalten, einschließlich Rückmeldungen, Vorschlägen oder Ideen zu den Diensten („Rückmeldungen“). Durch die Bereitstellung von Rückmeldungen räumt der Kunde Akamai jedoch eine zeitlich unbegrenzte, unwiderrufliche, weltweite

	und gebührenfreie Lizenz ein, die Rückmeldungen ohne Entgelt, Lizenzgebühr oder sonstige Verpflichtung gegenüber dem Kunden zu erstellen, zu nutzen, zu ändern, zu teilen und zu kommerzialisieren.
5.3 Customer Ownership. Customer reserves all rights, title, and interest in Customer Content, and Customer or its licensors shall retain all ownership in all intellectual property rights related to Customer Content. Customer grants Akamai a non-exclusive, worldwide, royalty-free license to host, store, transmit, display, process, reproduce, modify, and create derivative works of Customer Content solely to (a) provide, operate, support, secure, and improve the Services and related offerings, (b) comply with Applicable Law and the requirements of a valid legal process, and (c) prevent or address service, security, and technical issues. Akamai may generate, use, and disclose aggregated or de-identified data derived from Customer's use of the Services ("Aggregated Data") for lawful business purposes, including to operate, analyze, improve, and market its products and services, provided that Aggregated Data does not expressly identify Customer or any individual.	5.3 Eigentum des Kunden. Der Kunde behält sich sämtliche Rechte, Titel und Interessen an Kundeninhalten vor, und der Kunde oder seine Lizenzgeber behalten das gesamte Eigentum an allen geistigen Eigentumsrechten im Zusammenhang mit Kundeninhalten. Der Kunde räumt Akamai eine nicht ausschließliche, weltweite und gebührenfreie Lizenz ein, Kundeninhalte ausschließlich auf Servern bereitzuhalten, zu speichern, zu übertragen, anzuzeigen, zu verarbeiten, zu vervielfältigen, zu ändern und abgeleitete Werke davon zu erstellen, um (a) die Dienste und damit verbundene Angebote bereitzustellen, zu betreiben, zu unterstützen, zu sichern und zu verbessern, (b) Anwendbares Recht und die Anforderungen eines gültigen rechtlichen Verfahrens einzuhalten und (c) Dienst-, Sicherheits- und technische Probleme zu verhindern oder zu beheben. Akamai darf aggregierte oder anonymisierte Daten, die aus der Nutzung der Dienste durch den Kunden abgeleitet werden („Aggregierte Daten“), für rechtmäßige Geschäftszwecke erzeugen, nutzen und offenlegen, einschließlich zum Betrieb, zur Analyse, Verbesserung und Vermarktung seiner Produkte und Dienste, sofern die Aggregierten Daten den Kunden oder eine Person nicht ausdrücklich identifizieren.
6. Term and Termination	6. Laufzeit und Kündigung
6.1 Term; Renewal. The "Term" is set forth in the applicable Transaction Document and with respect to a Direct Order automatically renews for successive terms of equal duration unless either Party notifies the other of its intent not to renew at least sixty (60) days prior to the expiration of the then-current Term. Termination or expiration of an individual Transaction Document shall not terminate any Services under other Transaction Documents. This Agreement shall apply to, and remain effective for the Term of, any extant Transaction Document.	6.1 Laufzeit; Verlängerung. Die „Laufzeit“ ist im anwendbaren Transaktionsdokument festgelegt und verlängert sich in Bezug auf einen Direktauftrag automatisch um aufeinanderfolgende Zeiträume gleicher Dauer, sofern nicht eine Partei der anderen Partei ihre Absicht, nicht zu verlängern, mindestens sechzig (60) Tage vor Ablauf der dann laufenden Laufzeit mitteilt. Die Kündigung oder der Ablauf eines einzelnen Transaktionsdokuments beendet keine Dienste unter anderen Transaktionsdokumenten. Dieser Vertrag gilt für jedes bestehende Transaktionsdokument und bleibt während dessen Laufzeit in Kraft.
6.2 Termination for Cause; Suspension. Either Party may terminate a Transaction Document if the other materially breaches this Agreement and such breach continues unremedied for thirty (30) days following notice or such other period designated herein. For a Direct Order, Akamai may immediately suspend or terminate all Transaction Documents and Services for undisputed payments not received within thirty (30) days of the payment due date. For a Partner Order Transaction Document, Akamai may suspend or terminate the Services associated with a	6.2 Kündigung aus wichtigem Grund; Aussetzung. Jede Partei kann ein Transaktionsdokument kündigen, wenn die andere Partei diesen Vertrag wesentlich verletzt und diese Verletzung dreißig (30) Tage nach Mitteilung oder während eines sonst hierin bestimmten Zeitraums nicht behoben ist. Bei einem Direktauftrag kann Akamai alle Transaktionsdokumente und Dienste unverzüglich aussetzen oder kündigen, wenn unbestrittene Zahlungen nicht innerhalb von dreißig (30) Tagen nach dem Fälligkeitsdatum der Zahlung

Transaction Document if the Partner fails to remit amounts due to Akamai attributable to Customer's Services as a result of Customer's nonpayment to the Partner, following notice to Customer and an opportunity for Customer to demonstrate payment to the Partner or cure with the Partner within ten (10) days. Further, in Akamai's discretion and where commercially and technically feasible, Customer may elect to assume direct billing with Akamai for the remainder of the Term to avoid suspension attributable solely to Partner's non-remittance.	eingehen. Bei einem Transaktionsdokument zu einem Partnerauftrag kann Akamai die mit einem Transaktionsdokument verbundenen Dienste aussetzen oder kündigen, wenn der Partner Akamai geschuldete Beträge, die den Diensten des Kunden zuzurechnen sind, infolge der Nichtzahlung des Kunden an den Partner nicht abführt, nachdem der Kunde benachrichtigt wurde und Gelegenheit hatte, innerhalb von zehn (10) Tagen die Zahlung an den Partner nachzuweisen oder gegenüber dem Partner Abhilfe zu schaffen. Ferner kann der Kunde nach Ermessen von Akamai und soweit kommerziell und technisch machbar für den Rest der Laufzeit eine direkte Abrechnung mit Akamai übernehmen, um eine Aussetzung zu vermeiden, die ausschließlich auf die Nichtabführung durch den Partner zurückzuführen ist.
6.3 Committed Fees; Acceleration. For a Direct Order, Customer acknowledges and confirms that the fees set forth in the Transaction Document are committed for the Term and will become payable regardless of actual use of Services. Upon termination of a Direct Order by Akamai as permitted under Section 6.2, all fees for Services specified in the applicable Transaction Document, whether outstanding or due during the remainder of the Term, shall automatically accelerate and be immediately due and payable in full. Where Services are purchased through a Partner, Customer's payment obligations are owed to the Partner, and any fee acceleration or collection is as between Customer and the Partner; Akamai's remedies under this Agreement in such circumstances are limited to suspension or termination of Services (unless and until Customer assumes direct billing with Akamai as contemplated in Section 6.2).	6.3 Fest zugesagte Entgelte; Fälligstellung. Bei einem Direktauftrag erkennt und bestätigt der Kunde, dass die im Transaktionsdokument festgelegten Entgelte für die Laufzeit fest zugesagt sind und unabhängig von der tatsächlichen Nutzung der Dienste zahlbar werden. Bei Kündigung eines Direktauftrags durch Akamai nach Maßgabe von Ziffer 6.2 werden sämtliche Entgelte für im anwendbaren Transaktionsdokument bezeichnete Dienste, unabhängig davon, ob sie ausstehen oder während des Rests der Laufzeit fällig werden, automatisch fällig gestellt und sind unverzüglich in voller Höhe zahlbar. Werden Dienste über einen Partner erworben, bestehen die Zahlungsverpflichtungen des Kunden gegenüber dem Partner, und jede Fälligstellung oder Einziehung von Entgelten erfolgt zwischen dem Kunden und dem Partner; die Rechtsbehelfe von Akamai nach diesem Vertrag sind unter diesen Umständen auf die Aussetzung oder Kündigung der Dienste beschränkt (sofern und solange der Kunde nicht die direkte Abrechnung mit Akamai gemäß Ziffer 6.2 übernimmt).
6.4 Effect of No Transaction Documents; Partner Orders. For Partner Orders, this Agreement will automatically terminate without further action upon the date when no Transaction Documents remain in effect. For Direct Orders, if no Transaction Document is in effect, either Party may terminate this Agreement at any time upon notice to the other Party.	6.4 Wirkung fehlender Transaktionsdokumente; Partneraufträge. Bei Partneraufträgen endet dieser Vertrag automatisch ohne weiteres Handeln zu dem Zeitpunkt, zu dem keine Transaktionsdokumente mehr in Kraft sind. Bei Direktaufträgen kann jede Partei diesen Vertrag jederzeit durch Mitteilung an die andere Partei kündigen, wenn kein Transaktionsdokument in Kraft ist.
6.5 Notices Involving Partner Transactions. For Partner Orders, notices under this Section 6 relating to non-renewal, suspension, or termination may be provided by Akamai to Customer with a copy to the Partner (or, if customary for the transaction, through the Partner to Customer), and by Customer directly to Akamai with a copy to the Partner.	6.5 Mitteilungen im Zusammenhang mit Partnertransaktionen. Bei Partneraufträgen können Mitteilungen nach dieser Ziffer 6 betreffend Nichtverlängerung, Aussetzung oder Kündigung von Akamai an den Kunden mit Kopie an den Partner (oder, sofern für die Transaktion üblich, über den Partner an den Kunden) und vom Kunden entweder unmittelbar an Akamai mit Kopie an den Partner erfolgen.

7. Indemnification	7. Freistellung
7.1 Akamai IP Infringement Indemnity. Akamai shall defend, indemnify and hold Customer harmless from and against any third-party suit or proceeding brought against Customer, but only to the extent that it is based on an allegation that a Service furnished hereunder infringes a patent or copyright, or misappropriates any trade secret under the laws of a country in which Customer uses the Service. If a Service is held to infringe and the use enjoined, Akamai shall have the option, at its own expense, to procure for Customer the right to continue using the Service; or replace same with a non-infringing service; or modify such Service so that it becomes non-infringing. Notwithstanding the foregoing, Akamai will have no defense or indemnity obligation for any intellectual property claim if it is based on: (i) Customer Content; (ii) Customer's modification of the Services in a manner not approved or instructed by Akamai; (iii) a combination of the Services with any third-party solutions, hardware, software, products, applications, data or other materials not specified by or provided by Akamai; or (iv) Akamai's implementation of a technical standard that any similarly-situated provider would necessarily be required to implement in a like manner to provide services similar to the Services.	7.1 Freistellung durch Akamai bei Verletzung geistiger Eigentumsrechte. Akamai wird den Kunden gegen Klagen oder Verfahren Dritter, die gegen den Kunden erhoben werden, verteidigen, freistellen und schadlos halten, jedoch nur soweit diese auf der Behauptung beruhen, dass ein unter diesem Vertrag bereitgestellter Dienst ein Patent oder Urheberrecht verletzt oder sich ein Geschäftsgeheimnis nach den Gesetzen eines Landes, in dem der Kunde den Dienst nutzt, rechtswidrig aneignet. Wird festgestellt, dass ein Dienst Rechte verletzt und seine Nutzung untersagt, hat Akamai nach eigener Wahl und auf eigene Kosten das Recht, dem Kunden das Recht zur weiteren Nutzung des Dienstes zu verschaffen, den Dienst durch einen nicht rechtsverletzenden Dienst zu ersetzen oder diesen Dienst so zu ändern, dass er nicht mehr rechtsverletzend ist. Ungeachtet des Vorstehenden besteht für Akamai keine Verteidigungs- oder Freistellungsverpflichtung in Bezug auf Ansprüche wegen geistigen Eigentums, soweit diese beruhen auf: (i) Kundeninhalten; (ii) einer Änderung der Dienste durch den Kunden in einer nicht von Akamai genehmigten oder angewiesenen Weise; (iii) einer Kombination der Dienste mit nicht von Akamai spezifizierten oder bereitgestellten Lösungen, Hardware, Software, Produkten, Anwendungen, Daten oder sonstigen Materialien Dritter; oder (iv) der Implementierung eines technischen Standards durch Akamai, den jeder vergleichbar situierte Anbieter notwendigerweise in gleicher Weise implementieren müsste, um Dienste bereitzustellen, die den Diensten ähnlich sind.
7.2 Customer Content Indemnity. Customer is solely responsible for Customer Content. Customer acknowledges that Akamai does not assume and should not be exposed to the business and operational risks associated with Customer's business or any aspects of the operation or contents of Customer's website(s) and/or application(s). Customer shall defend, indemnify, and hold Akamai harmless as a result of any claim by a third party against Akamai with respect to any Customer Content, operation of Customer's websites and/or applications (including without limitation any activities or aspects thereof or commerce conducted thereon), or misuse of a Service or the Akamai network.	7.2 Freistellung wegen Kundeninhalten. Der Kunde ist allein für Kundeninhalte verantwortlich. Der Kunde erkennt an, dass Akamai die geschäftlichen und operativen Risiken, die mit dem Geschäft des Kunden oder mit Aspekten des Betriebs oder der Inhalte der Websites und/oder Anwendungen des Kunden verbunden sind, weder übernimmt noch diesen ausgesetzt sein sollte. Der Kunde wird Akamai aufgrund von Ansprüchen Dritter gegen Akamai im Hinblick auf Kundeninhalte, den Betrieb der Websites und/oder Anwendungen des Kunden (einschließlich ohne Einschränkung jeglicher Aktivitäten oder Aspekte davon oder darauf durchgeführten Handels) oder die missbräuchliche Nutzung eines Dienstes oder des Akamai-Netzwerks verteidigen, freistellen und schadlos halten.
7.3 Procedures and Control of Defense. The indemnified Party shall give the indemnifying Party written notice of any claim for which indemnification is sought under this Section 7 (a "Claim") without undue delay after becoming aware of it, and the indemnifying Party's obligations are	7.3 Verfahren und Kontrolle der Verteidigung. Die freigestellte Partei hat der freistellenden Partei jeden Anspruch, für den nach dieser Ziffer 7 Freistellung begehrt wird (ein „Anspruch“), unverzüglich nach Kenntniserlangung schriftlich mitzuteilen, und die

reduced only to the extent it is actually and materially prejudiced by untimely notice. The indemnifying Party may assume and control the defense of any Claim with counsel reasonably acceptable to the indemnified Party, and the indemnified Party may participate with its own counsel at its own expense; however, the indemnified Party may take over the defense, at the indemnifying Party's expense, if the indemnifying Party does not assume the defense within a reasonable time after notice, a conflict of interest makes joint representation inappropriate, or the Claim seeks non-monetary relief against the indemnified Party that is not fully resolvable by monetary payment. The indemnified Party will reasonably cooperate in the defense (including by providing access to relevant documents, records, and personnel), and the indemnifying Party will reimburse the indemnified Party's reasonable out-of-pocket cooperation costs. The indemnifying Party may not settle or consent to judgment without the indemnified Party's prior written consent if the settlement or judgment imposes liability, an admission of fault, or injunctive or other non-monetary obligations on the indemnified Party, or fails to include a full, unconditional release of the indemnified Party; such consent will not be unreasonably withheld, conditioned, or delayed. Likewise, the indemnified Party will not settle any Claim without the indemnifying Party's prior written consent, not to be unreasonably withheld, conditioned, or delayed.	Verpflichtungen der freistellenden Partei werden nur insoweit reduziert, als sie durch eine verspätete Mitteilung tatsächlich und wesentlich beeinträchtigt wird. Die freistellende Partei kann die Verteidigung gegen jeden Anspruch mit für die freigestellte Partei angemessen akzeptablen Rechtsbeiständen übernehmen und kontrollieren, und die freigestellte Partei kann auf eigene Kosten mit eigenen Rechtsbeiständen teilnehmen; die freigestellte Partei kann die Verteidigung jedoch auf Kosten der freistellenden Partei übernehmen, wenn die freistellende Partei die Verteidigung nicht innerhalb angemessener Zeit nach Mitteilung übernimmt, ein Interessenkonflikt eine gemeinsame Vertretung unangemessen macht oder der Anspruch nicht-monetäre Abhilfe gegen die freigestellte Partei verlangt, die nicht vollständig durch Geldzahlung erledigt werden kann. Die freigestellte Partei wird bei der Verteidigung angemessen mitwirken (einschließlich durch Gewährung des Zugangs zu relevanten Dokumenten, Aufzeichnungen und Personal), und die freistellende Partei wird der freigestellten Partei deren angemessene Auslagen für diese Mitwirkung erstatten. Die freistellende Partei darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung der freigestellten Partei keinen Vergleich schließen oder in ein Urteil einwilligen, wenn der Vergleich oder das Urteil der freigestellten Partei eine Haftung, ein Schuldeingeständnis oder Unterlassungs- oder sonstige nicht-monetäre Verpflichtungen auferlegt oder keine vollständige, unbedingte Freistellung der freigestellten Partei enthält; diese Zustimmung darf nicht unangemessen verweigert, an Bedingungen geknüpft oder verzögert werden. Ebenso darf die freigestellte Partei keinen Anspruch ohne vorherige schriftliche Zustimmung der freistellenden Partei vergleichen, wobei diese Zustimmung nicht unangemessen verweigert, an Bedingungen geknüpft oder verzögert werden darf.
8. Disclaimer; Limitation of Liability; and Exclusion of Consequential Damages	8. Gewährleistungsausschluss; Haftungsbeschränkung; und Ausschluss von Folgeschäden
8.1 WARRANTY DISCLAIMER. WITH THE EXCEPTION OF THE SPECIFIC WARRANTIES PROVIDED FOR UNDER THIS AGREEMENT, EACH PARTY EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND, PAST OR PRESENT, STATUTORY OR OTHERWISE IN LAW OR FROM A COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE, TO THE FULLEST EXTENT PERMITTED BY LAW, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT, OR SECURITY.	8.1 GEWÄHRLEISTUNGSAUSSCHLUSS. MIT AUSNAHME DER IN DIESEM VERTRAG AUSDRÜCKLICH VORGESEHENEN GEWÄHRLEISTUNGEN SCHLIESST JEDE PARTEI IM GRÖSSTMÖGLICHEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG AUSDRÜCKLICH ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN JEDLICHER ART AUS, VERGANGENE ODER GEGENWÄRTIGE, GESETZLICHE ODER SONSTIGE GEWÄHRLEISTUNGEN NACH RECHT ODER AUS EINER GESCHÄFTSBEZIEHUNG ODER HANDELSBRAUCH, EINSCHLIESSLICH ETWAIGER STILLSCHWEIGENDER

	GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, NICHTVERLETZUNG ODER SICHERHEIT.
8.2 PARTNER SERVICES DISCLAIMER. AKAMAI EXPRESSLY DISCLAIMS ANY REPRESENTATIONS OR WARRANTIES RELATED TO PARTNER SERVICES.	8.2 AUSSCHLUSS IN BEZUG AUF PARTNERDIENSTE. AKAMAI SCHLIESST AUSDRÜCKLICH JEDLICHE ZUSICHERUNGEN ODER GEWÄHRLEISTUNGEN IN BEZUG AUF PARTNERDIENSTE AUS.
8.3 AGGREGATE LIABILITY CAP. TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE BY LAW, EACH PARTY'S TOTAL AGGREGATE LIABILITY FOR ALL CLAIMS ARISING HEREUNDER, WHETHER IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE, SHALL NOT EXCEED THE AMOUNT OF FEES PAID BY CUSTOMER FOR THE AKAMAI SERVICES GIVING RISE TO THE CLAIM UNDER THE APPLICABLE TRANSACTION DOCUMENT DURING THE TWELVE (12) MONTHS PRECEDING THE FIRST EVENT GIVING RISE TO SUCH LIABILITY, WHETHER SUCH FEES ARE PAID OR PAYABLE TO AKAMAI IN A DIRECT SALE OR TO A PARTNER IN AN INDIRECT SALE. THIS LIMITATION IS AGGREGATE AND APPLIES NOTWITHSTANDING THE NUMBER OF CLAIMS, THE THEORY OF LIABILITY, OR WHETHER OTHER REMEDIES FAIL OF THEIR ESSENTIAL PURPOSE.	8.3 GESAMTHAFTUNGSOBERGRENZE. IM GRÖSSTMÖGLICHEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG ÜBERSTEIGT DIE GESAMTHAFTUNG JEDER PARTEI FÜR ALLE ANSPRÜCHE AUS DIESEM VERTRAG, SEI ES AUS VERTRAG, UNERLAUBTER HANDLUNG ODER ANDERWEITIG, NICHT DEN BETRAG DER ENTGELTE, DIE DER KUNDE FÜR DIE AKAMAI-DIENSTE GEZAHLT HAT, AUS DENEN DER ANSPRUCH NACH DEM ANWENDBAREN TRANSAKTIONSDOKUMENT ENTSTEHT, WÄHREND DER ZWÖLF (12) MONATE VOR DEM ERSTEN EREIGNIS, DAS ZU DIESER HAFTUNG FÜHRTE, UNABHÄNGIG DAVON, OB DIESE ENTGELTE BEI EINEM DIREKTVERKAUF AN AKAMAI ODER BEI EINEM MITTELBAREN VERKAUF AN EINEN PARTNER GEZAHLT WURDEN ODER ZAHLBAR SIND. DIESE BESCHRÄNKUNG GILT INSGESAMT UND UNABHÄNGIG VON DER ANZAHL DER ANSPRÜCHE, DER HAFTUNGSTHEORIE ODER DAVON, OB ANDERE RECHTSBEHELFE IHREN WESENTLICHEN ZWECK VERFEHLEN.
8.4 EXCLUSION OF CONSEQUENTIAL AND OTHER DAMAGES. TO THE FULLEST EXTENT PERMISSIBLE BY LAW, IN NO EVENT SHALL EITHER PARTY BE LIABLE FOR ANY LOST DATA, LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, REPLACEMENT SERVICES, OR OTHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, OR INDIRECT DAMAGES, HOWEVER CAUSED AND REGARDLESS OF THEORY OF LIABILITY, EVEN IF A PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.	8.4 AUSSCHLUSS VON FOLGE- UND SONSTIGEN SCHÄDEN. IM GRÖSSTMÖGLICHEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG HAFTET KEINE PARTEI FÜR VERLORENE DATEN, ENTGANGENEN GEWINN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, ERSATZDIENSTE ODER SONSTIGE BESONDERE, BEILÄUFIGE, FOLGE-, STRAF- ODER MITTELBARE SCHÄDEN, UNABHÄNGIG VON DER URSACHE UND UNABHÄNGIG VON DER HAFTUNGSTHEORIE, SELBST WENN EINE PARTEI AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.
8.5 Exceptions. The limitations and exclusions set forth in this Section 8 shall not apply to damages arising out of: (a) Customer's payment obligations; (b) a Party's indemnity obligations; (c) a Party's gross negligence or willful misconduct; or (d) any other liability that cannot be limited or excluded under Applicable Law.	8.5 Ausnahmen. Die in dieser Ziffer 8 festgelegten Beschränkungen und Ausschlüsse gelten nicht für Schäden, die entstehen aus: (a) den Zahlungsverpflichtungen des Kunden; (b) den Freistellungsverpflichtungen einer Partei; (c) grober Fahrlässigkeit oder vorsätzlichem Fehlverhalten einer Partei; oder (d) sonstiger Haftung, die nach

	Anwendbarem Recht nicht beschränkt oder ausgeschlossen werden kann.
8.6 Beneficiaries. The limitations, exclusions, and disclaimers in this Section 8 apply to and benefit each Party and its Affiliates and their respective directors, officers, employees, agents, suppliers, licensors, and subcontractors.	8.6 Begünstigte. Die Beschränkungen, Ausschlüsse und Haftungsausschlüsse in dieser Ziffer 8 gelten für jede Partei und ihre Verbundenen Unternehmen sowie deren jeweilige Mitglieder des Leitungsorgans, leitende Angestellte, Mitarbeiter, Vertreter, Lieferanten, Lizenzgeber und Unterauftragnehmer und kommen ihnen zugute.
8.7 NO-CHARGE OFFERINGS. TRIAL, BETA, EVALUATION, OR OTHER NO-CHARGE OFFERINGS OF THE AKAMAI SERVICES (COLLECTIVELY, “NO-CHARGE OFFERINGS”) ARE PROVIDED “AS IS” AND “AS AVAILABLE,” WITHOUT WARRANTIES OR COMMITMENTS OF ANY KIND. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, AKAMAI SHALL HAVE NO LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATING TO NO-CHARGE OFFERINGS.	8.7 KOSTENFREIE ANGEBOTE. TEST-, BETA-, EVALUIERUNGS- ODER SONSTIGE KOSTENFREIE ANGEBOTE DER AKAMAI-DIENSTE (ZUSAMMEN „KOSTENFREIE ANGEBOTE“) WERDEN „WIE BESEHEN“ UND „WIE VERFÜGBAR“ OHNE GEWÄHRLEISTUNGEN ODER VERPFLICHTUNGEN JEDLICHER ART BEREITGESTELLT. IM GRÖSSTMÖGLICHEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG HAFTET AKAMAI NICHT FÜR ANSPRÜCHE, DIE AUS KOSTENFREIEN ANGEBOTEN ENTSTEHEN ODER DAMIT IM ZUSAMMENHANG STEHEN.
8.8 SERVICE CREDITS. SERVICE CREDITS (IF ANY) SPECIFIED IN AN APPLICABLE SERVICE LEVEL AGREEMENT ARE CUSTOMER’S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR ANY FAILURE TO MEET THE APPLICABLE SERVICE LEVELS.	8.8 DIENSTGUTSCHRIFTEN. DIENSTGUTSCHRIFTEN (SO FERN VORHANDEN), DIE IN EINER ANWENDBAREN DIENSTGÜTEVEREINBARUNG FESTGELEGT SIND, STELLEN DAS EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE RECHTSMITTEL DES KUNDEN BEI NICHTEINHALTUNG DER ANWENDBAREN DIENSTGÜTENIVEAUS DAR.
9. Export Control	9. Exportkontrolle
9.1. Export Control as to Akamai Services. Customer acknowledges and agrees that any products, materials, software and/or technology provided by Akamai under this Agreement are subject to the export control laws and regulations of the United States. Customer agrees that its use of any of the foregoing under this Agreement shall be in compliance with such laws and regulations. Upon request, Akamai will provide the Export Control Classification Number for the relevant Service(s), if applicable.	9.1 Exportkontrolle in Bezug auf Akamai-Dienste. Der Kunde erkennt an und stimmt zu, dass alle von Akamai im Rahmen dieses Vertrags bereitgestellten Produkte, Materialien, Software und/oder Technologien den Exportkontrollgesetzen und -vorschriften der Vereinigten Staaten unterliegen. Der Kunde stimmt zu, dass seine Nutzung der vorstehenden Gegenstände im Rahmen dieses Vertrags diesen Gesetzen und Vorschriften entspricht. Auf Anfrage wird Akamai die Ausfuhrkontroll-Klassifizierungsnummer für den bzw. die betreffenden Dienste mitteilen, sofern anwendbar.
9.2 Export Control as to Customer Content. Customer shall comply with all applicable export control, re-export, import, and economic sanctions laws (including the U.S. Export Administration Regulations (EAR), the Office of Foreign Assets Control (OFAC) regulations, and other applicable export and sanctions regimes), and Customer represents that it is not located in, organized under, owned or controlled by persons in or who are citizens of, and will not permit access to or use of the Services from, any comprehensively sanctioned jurisdiction or by any person	9.2 Exportkontrolle in Bezug auf Kundeninhalte. Der Kunde hält sämtliche anwendbaren Gesetze zur Exportkontrolle, Wiederausfuhr, Einfuhr und zu Wirtschaftssanktionen ein (einschließlich der U.S. Export Administration Regulations (EAR), der Vorschriften des Office of Foreign Assets Control (OFAC) und anderer anwendbarer Export- und Sanktionsregelungen), und der Kunde erklärt, dass er sich nicht in einer umfassend sanktionierten Jurisdiktion befindet, nicht nach deren Recht

on applicable restricted party lists (e.g., OFAC SDN, BIS Entity/Denied/Unverified, EU/UK consolidated lists); Customer will not use the Services for any prohibited end use (including nuclear, missile, or chemical/biological weapons or prohibited military end uses/users) or submit ITAR-controlled or similarly restricted data. Customer remains responsible for determining and obtaining any authorizations for its specific use, destinations, and users and will not cause Akamai to violate any Applicable Laws; Akamai may immediately suspend or terminate the Services if it reasonably determines Customer's use may breach this Section 9 or violate Applicable Laws.	organisiert ist, nicht im Eigentum oder unter der Kontrolle von Personen steht, die sich dort befinden oder deren Staatsangehörige sind, und den Zugriff auf die Dienste oder deren Nutzung aus einer solchen Jurisdiktion oder durch Personen auf anwendbaren Sanktions- oder Restriktionslisten (z. B. OFAC SDN, BIS Entity/Denied/Unverified, konsolidierte Listen der EU/des Vereinigten Königreichs) nicht gestatten wird; der Kunde wird die Dienste nicht für verbotene Endverwendungen (einschließlich nuklearer, Raketen-, chemischer/biologischer Waffen- oder verbotener militärischer Endverwendungen/-nutzer) nutzen und keine ITAR-kontrollierten oder ähnlich beschränkten Daten übermitteln. Der Kunde bleibt dafür verantwortlich, etwaige Genehmigungen für seine konkrete Nutzung, Bestimmungsorte und Nutzer zu bestimmen und einzuholen, und wird Akamai nicht veranlassen, Anwendbares Recht zu verletzen; Akamai kann die Dienste unverzüglich aussetzen oder kündigen, wenn Akamai nach vernünftigem Ermessen feststellt, dass die Nutzung durch den Kunden gegen diese Ziffer 9 verstoßen oder Anwendbares Recht verletzen könnte.
10. Notice	10. Mitteilung
All notices required or permitted under this Agreement must be in writing and addressed to the Party's notice contact listed in the Transaction Documents or at the Akamai Control Center. Notices shall be delivered by: (a) personal delivery; (b) a nationally recognized overnight courier; or (c) certified or registered mail (postage prepaid, return receipt requested). Notices are deemed given: (i) when delivered, if by personal delivery; (ii) on the next business day after deposit with an overnight courier, as evidenced by the courier's records; and (iii) on the third business day after deposit with the postal service, as shown by the postmark. Routine operational or service-related communications (including service updates, usage or billing notices, and security advisories) may be provided by in-product messaging, email to account contacts listed in the Akamai Control Center, or other electronic means customary for the Service and need not satisfy the requirements for legal notices in this Section 10. Each Party may update its notice contact or address by providing notice as set forth above. Nothing in this Section limits a Party's right to effect service of process by any method permitted by Applicable Law.	Alle nach diesem Vertrag erforderlichen oder zulässigen Mitteilungen müssen schriftlich erfolgen und an den in den Transaktionsdokumenten oder im Akamai Control Center aufgeführten Mitteilungskontakt der jeweiligen Partei gerichtet sein. Mitteilungen sind zuzustellen durch: (a) persönliche Übergabe; (b) einen national anerkannten Übernachtskurier; oder (c) Einschreiben oder registrierte Post (porto-vorausbezahlt, mit Rückschein). Mitteilungen gelten als zugegangen: (i) bei persönlicher Übergabe mit Übergabe; (ii) am nächsten Geschäftstag nach Übergabe an einen Übernachtskurier, wie durch die Aufzeichnungen des Kuriers belegt; und (iii) am dritten Geschäftstag nach Aufgabe bei der Post, wie aus dem Poststempel ersichtlich. Routinemäßige betriebliche oder dienstbezogene Kommunikation (einschließlich Dienstaktualisierungen, Nutzungs- oder Abrechnungsmitteilungen und Sicherheitsinformationen) kann durch produktinterne Nachrichten, E-Mail an die im Akamai Control Center aufgeführten Kontokontakte oder andere für den Dienst übliche elektronische Mittel erfolgen und muss die Anforderungen an rechtliche Mitteilungen nach dieser Ziffer 10 nicht erfüllen. Jede Partei kann ihren Mitteilungskontakt oder ihre Mitteilungsadresse durch Mitteilung gemäß den vorstehenden Bestimmungen aktualisieren. Nichts in dieser Ziffer beschränkt das Recht einer Partei, Zustellungen in einem Verfahren durch jede nach Anwendbarem Recht zulässige Methode zu bewirken.

11. Force Majeure	11. Höhere Gewalt
Neither Party will be liable for any delay or failure to perform its non-payment obligations to the extent caused by a Force Majeure Event, provided the affected Party gives written notice within five (5) days of awareness (with reasonable updates), uses commercially reasonable efforts to mitigate and resume performance as soon as practicable. "Force Majeure Event" means an event beyond the affected Party's reasonable control that could not have been prevented by commercially reasonable precautions, including acts of God, natural disasters, epidemics or pandemics, acts of government, declared states of emergency, civil unrest, terrorism, war or military action (including actions affecting telecommunications infrastructure), labor disturbances not specific to the affected Party, disruption, degradation, or severance of undersea cables or other critical telecommunications infrastructure, widespread or systemic outages of internet backbone providers, DNS, or utilities, and material outages of third-party hosting providers not caused by the affected Party, but excluding (i) payment obligations, (ii) lack of funds, and (iii) failures arising from the affected Party's noncompliance with Applicable Law or its own security policies; the Parties agree that confidentiality, data protection, and use-restriction obligations remain in effect and are not excused except to the extent performance is rendered impossible; if a Force Majeure Event materially prevents use of a Service for more than thirty (30) consecutive days, either Party may terminate the affected Transaction Document upon written notice. This Section 11 applies to Direct Orders and may be leveraged by Akamai to excuse performance related to the Services specified in a Partner Order.	Keine Partei haftet für Verzögerungen oder Nichterfüllung ihrer Nichtzahlungsverpflichtungen, soweit diese durch ein Ereignis Höherer Gewalt verursacht werden, vorausgesetzt, die betroffene Partei macht innerhalb von fünf (5) Tagen nach Kenntniserlangung schriftliche Mitteilung (mit angemessenen Aktualisierungen) und unternimmt wirtschaftlich angemessene Anstrengungen, um die Auswirkungen zu mindern und die Erfüllung so bald wie praktikabel wieder aufzunehmen. „Ereignis Höherer Gewalt“ bezeichnet ein Ereignis außerhalb der angemessenen Kontrolle der betroffenen Partei, das durch wirtschaftlich angemessene Vorkehrungen nicht hätte verhindert werden können, einschließlich unabwendbarer Naturereignisse, Naturkatastrophen, Epidemien oder Pandemien, Regierungshandlungen, ausgerufenen Notstände, ziviler Unruhen, Terrorismus, Krieg oder militärischer Maßnahmen (einschließlich Maßnahmen, die Telekommunikationsinfrastruktur betreffen), Arbeitskämpfen, die nicht spezifisch die betroffene Partei betreffen, Unterbrechung, Beeinträchtigung oder Durchtrennung von Unterseekabeln oder anderer kritischer Telekommunikationsinfrastruktur, weitreichender oder systemischer Ausfälle von Internet-Backbone-Anbietern, DNS oder Versorgungsdiensten sowie wesentlicher Ausfälle von Dritt-Hosting-Anbietern, die nicht von der betroffenen Partei verursacht wurden, jedoch ausgenommen (i) Zahlungsverpflichtungen, (ii) fehlende Mittel und (iii) Ausfälle, die aus der Nichteinhaltung Anwendbaren Rechts oder eigener Sicherheitsrichtlinien durch die betroffene Partei resultieren; die Parteien vereinbaren, dass Vertraulichkeits-, Datenschutz- und Nutzungsbeschränkungsverpflichtungen in Kraft bleiben und nicht entschuldigt werden, außer soweit die Erfüllung unmöglich wird; verhindert ein Ereignis Höherer Gewalt die Nutzung eines Dienstes für mehr als dreißig (30) aufeinanderfolgende Tage wesentlich, kann jede Partei das betroffene Transaktionsdokument durch schriftliche Mitteilung kündigen. Diese Ziffer 11 gilt für Direktaufträge und kann von Akamai herangezogen werden, um die Erfüllung im Zusammenhang mit den in einem Partnerauftrag angegebenen Diensten zu entschuldigen.
12. Assignment	12. Abtretung
Customer may not assign, delegate, sublicense, or otherwise transfer this Agreement, any Transaction Document, or any rights or obligations hereunder, including without limitation the right to access and use the Services by operation of law, or otherwise (including in connection with any merger, consolidation, sale of equity or assets, change of control, or similar transaction),	Der Kunde darf diesen Vertrag, ein Transaktionsdokument oder Rechte oder Pflichten hieraus, einschließlich ohne Einschränkung des Rechts auf Zugriff auf die Dienste und deren Nutzung kraft Gesetzes oder anderweitig (einschließlich im Zusammenhang mit einer Fusion, Konsolidierung, Veräußerung von Eigenkapital oder Vermögenswerten,

without Akamai's prior written consent, not to be unreasonably withheld. Akamai may assign this Agreement, in whole or in part, without restriction, including to an Affiliate or in connection with a merger, reorganization, change of control, or sale of equity, assets, or business, and may subcontract performance of the Services; provided that Akamai remains responsible for its subcontractors' compliance with this Agreement. Any attempted assignment in violation of this Section 12 is void and constitutes a material breach of this Agreement.	einem Kontrollwechsel oder einer ähnlichen Transaktion), ohne die vorherige schriftliche Zustimmung von Akamai, die nicht unangemessen verweigert werden darf, nicht abtreten, delegieren, unterlizenzieren oder anderweitig übertragen. Akamai darf diesen Vertrag ganz oder teilweise ohne Einschränkung abtreten, einschließlich an ein Verbundenes Unternehmen oder im Zusammenhang mit einer Fusion, Umstrukturierung, einem Kontrollwechsel oder einer Veräußerung von Eigenkapital, Vermögenswerten oder Geschäftsbetrieb, und darf die Erbringung der Dienste untervergeben; vorausgesetzt, Akamai bleibt für die Einhaltung dieses Vertrags durch seine Unterauftragnehmer verantwortlich. Jeder Versuch einer Abtretung unter Verstoß gegen diese Ziffer 12 ist unwirksam und stellt eine wesentliche Verletzung dieses Vertrags dar.
13. Successors in Interest	13. Rechtsnachfolger
This Agreement is binding upon, and inures to the benefit of, each Party and its respective successors and permitted assigns, in each case only to the extent an assignment or transfer is permitted under this Agreement.	Dieser Vertrag ist für jede Partei und ihre jeweiligen Rechtsnachfolger und zulässigen Abtretungsempfänger verbindlich und wirkt zu deren Gunsten, jeweils nur soweit eine Abtretung oder Übertragung nach diesem Vertrag zulässig ist.
14. Governing Law, Jurisdiction, and Venue.	14. Anwendbares Recht, Gerichtsbarkeit und Gerichtsstand.
This Agreement, and any dispute, claim, or controversy arising out of or relating to this Agreement or its subject matter or formation (including non-contractual disputes or claims), shall be governed by and construed in accordance with, and each Party irrevocably submits to the non-exclusive jurisdiction of the courts identified under, the following provisions, regardless of where any action or proceeding may be brought: (a) for Services provided in Europe, the Middle East, or Africa, the laws of England and Wales and the courts of London, England; (b) for Services provided in the Asia-Pacific region, the laws of Singapore and the courts of Singapore; or (c) for Services provided in the United States or any other region, the laws of the State of Delaware (without regard to any conflict-of-laws rules that would result in the application of the laws of another jurisdiction) and the state courts located in Suffolk County, Massachusetts, and the United States District Court for the District of Massachusetts. Customer waives any objection to venue or forum non conveniens with respect to the applicable courts. Notwithstanding any local laws to the contrary, the Parties agree that the governing language of this Agreement and all related documents, notices, and proceedings is English, and that the English-language version controls to the extent of any inconsistency with any translation. The Parties exclude application to this Agreement of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods. Each Party consents to service of process by	Dieser Vertrag sowie alle Streitigkeiten, Ansprüche oder Kontroversen, die sich aus diesem Vertrag oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag, seinem Gegenstand oder seinem Zustandekommen ergeben (einschließlich außervertraglicher Streitigkeiten oder Ansprüche), unterliegen den in den folgenden Bestimmungen genannten Rechtsordnungen, sind nach diesen auszulegen, und jede Partei unterwirft sich unwiderruflich der nicht ausschließlichen Gerichtsbarkeit der dort genannten Gerichte, unabhängig davon, wo eine Klage oder ein Verfahren eingeleitet wird: (a) für Dienste, die in Europa, dem Nahen Osten oder Afrika erbracht werden, das Recht von England und Wales und die Gerichte in London, England; (b) für Dienste, die in der Region Asien-Pazifik erbracht werden, das Recht von Singapur und die Gerichte in Singapur; oder (c) für Dienste, die in den Vereinigten Staaten oder einer sonstigen Region erbracht werden, das Recht des Staates Delaware (ohne Berücksichtigung von Kollisionsnormen, die zur Anwendung des Rechts einer anderen Jurisdiktion führen würden) und die staatlichen Gerichte im Suffolk County, Massachusetts, sowie das United States District Court for the District of Massachusetts. Der Kunde verzichtet in Bezug auf die anwendbaren Gerichte auf Einwendungen gegen den Gerichtsstand oder wegen forum non conveniens. Ungeachtet entgegenstehender lokaler Gesetze vereinbaren die

nationally recognized overnight courier (or international equivalent) and by email to its notice address, in addition to any method permitted by Applicable Law.	Parteien, dass die maßgebliche Sprache dieses Vertrags sowie aller zugehörigen Dokumente, Mitteilungen und Verfahren Englisch ist und dass die englischsprachige Fassung im Falle von Abweichungen gegenüber einer Übersetzung maßgeblich ist. Die Parteien schließen die Anwendung des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf auf diesen Vertrag aus. Jede Partei stimmt der Zustellung von Schriftstücken durch einen national anerkannten Übernachtkurier (oder ein internationales Äquivalent) und per E-Mail an ihre Mitteilungsadresse zusätzlich zu jeder nach Anwendbarem Recht zulässigen Methode zu.
15. Integration; Purchase Orders; Updates to Referenced Policies	15. Vollständige Vereinbarung; Bestellungen; Aktualisierungen einbezogener Richtlinien
This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior and contemporaneous proposals, agreements, representations, and communications, whether oral or written. Each Party acknowledges that in entering into this Agreement it has not relied on any representation, warranty, or statement not expressly set forth in this Agreement. Except to the extent permitted hereunder, this Agreement may be amended only by a written document signed by Akamai and Customer, and no effect shall be given to any terms or conditions contained in or referenced by any Customer purchase order, confirmation, or similar document, which are hereby rejected and void.	Dieser Vertrag stellt die vollständige Vereinbarung zwischen den Parteien in Bezug auf seinen Gegenstand dar und ersetzt sämtliche früheren und gleichzeitigen Vorschläge, Vereinbarungen, Zusicherungen und Mitteilungen, gleich ob mündlich oder schriftlich. Jede Partei erkennt an, dass sie sich beim Abschluss dieses Vertrags nicht auf Zusicherungen, Gewährleistungen oder Erklärungen verlassen hat, die nicht ausdrücklich in diesem Vertrag enthalten sind. Außer soweit hierin gestattet, kann dieser Vertrag nur durch ein von Akamai und dem Kunden unterzeichnetes schriftliches Dokument geändert werden, und Bedingungen, die in einer Bestellung, Bestätigung oder einem ähnlichen Dokument des Kunden enthalten sind oder darauf Bezug nehmen, werden nicht wirksam; diese werden hiermit zurückgewiesen und für unwirksam erklärt.
16. Waiver; Remedies; Severability; Reformation	16. Verzicht; Rechtsbehelfe; Teilunwirksamkeit; Anpassung
No failure or delay by either Party in exercising any right or remedy under this Agreement shall constitute a waiver of such right or remedy. A waiver will be effective only if set forth in a written instrument signed by the waiving Party and only for the specific instance and purpose for which it is given. Except as expressly provided herein, all rights and remedies provided in this Agreement are cumulative and not exclusive of any rights or remedies provided by law or in equity. If any provision of this Agreement is held invalid or unenforceable, that provision shall be enforced to the maximum extent permissible, and the remaining provisions shall remain in full force and effect. The Parties further agree that any such invalid or unenforceable provision shall be deemed modified to the least extent necessary to make it valid and enforceable while preserving, to the greatest extent possible, the Parties' original intent, and that the essential purpose of this Agreement shall not be affected.	Ein Unterlassen oder eine Verzögerung einer Partei bei der Ausübung eines Rechts oder Rechtsbehelfs nach diesem Vertrag stellt keinen Verzicht auf dieses Recht oder diesen Rechtsbehelf dar. Ein Verzicht ist nur wirksam, wenn er in einer von der verzichtenden Partei unterzeichneten schriftlichen Urkunde niedergelegt ist, und nur für den konkreten Fall und Zweck, für den er erklärt wird. Soweit hierin nicht ausdrücklich vorgesehen, sind alle in diesem Vertrag vorgesehenen Rechte und Rechtsbehelfe kumulativ und schließen keine gesetzlich oder nach Billigkeitsrecht vorgesehenen Rechte oder Rechtsbehelfe aus. Wird eine Bestimmung dieses Vertrags für ungültig oder nicht durchsetzbar befunden, wird diese Bestimmung im größtmöglichen zulässigen Umfang durchgesetzt, und die übrigen Bestimmungen bleiben in vollem Umfang in Kraft. Die Parteien vereinbaren ferner, dass jede solche ungültige oder nicht durchsetzbare Bestimmung als in dem geringstmöglichen Umfang geändert gilt, der erforderlich ist, um sie gültig und

	durchsetzbar zu machen und dabei die ursprüngliche Absicht der Parteien so weit wie möglich zu wahren, und dass der wesentliche Zweck dieses Vertrags nicht beeinträchtigt wird.
17. Independent Contractors; No Authority; Responsibility for Personnel and Taxes	17. Unabhängige Auftragnehmer; Keine Vertretungsmacht; Verantwortung für Personal und Steuern
The Parties are independent contractors. Nothing in this Agreement creates a partnership, franchise, joint venture, agency, fiduciary, or employment relationship between the parties. Neither Party has, and will not represent that it has, any authority to bind the other Party without the other Party's prior written consent. Each Party is solely responsible for the direction, control, and compensation of its employees and contractors, and for all taxes, withholdings, and benefits relating to such personnel.	Die Parteien sind unabhängige Auftragnehmer. Nichts in diesem Vertrag begründet eine Personengesellschaft, Franchise, Gemeinschaftsunternehmen, Agentur-, Treuhand- oder Arbeitsbeziehung zwischen den Parteien. Keine Partei hat die Befugnis, die andere Partei ohne deren vorherige schriftliche Zustimmung zu binden, und wird nicht erklären, eine solche Befugnis zu haben. Jede Partei ist allein verantwortlich für die Leitung, Kontrolle und Vergütung ihrer Mitarbeiter und Auftragnehmer sowie für sämtliche Steuern, Einbehalte und Leistungen im Zusammenhang mit diesem Personal.
18. Survival	18. Fortgeltung
The following provisions shall survive expiration or termination of this Agreement or any Transaction Document for any reason: (a) accrued rights and obligations, including any right of action or claim arising from acts or omissions occurring prior to expiration or termination; (b) Sections 2.3, 2.5, 2.8, 2.10–2.14; (c) Section 3, solely with respect to breaches occurring prior to expiration or termination and obligations that by their nature continue; (d) Section 4, including all accrued and unpaid fees and the right to collect amounts owed; (e) Sections 5.1–5.3; (f) Sections 6.2–6.5; (g) Sections 7–10; (k) Sections 12–16; (l) Sections 18 and 19; (m) Section 20, to the extent required by mandatory Applicable Law; and (n) any other provision that by its express terms or by its nature is intended to survive.	Die folgenden Bestimmungen überdauern den Ablauf oder die Kündigung dieses Vertrags oder eines Transaktionsdokuments aus welchem Grund auch immer: (a) entstandene Rechte und Pflichten, einschließlich jedes Klagerechts oder Anspruchs aus Handlungen oder Unterlassungen vor Ablauf oder Kündigung; (b) Ziffern 2.3, 2.5, 2.8, 2.10–2.14; (c) Ziffer 3, ausschließlich in Bezug auf vor Ablauf oder Kündigung eingetretene Verletzungen und Verpflichtungen, die ihrer Natur nach fortbestehen; (d) Ziffer 4, einschließlich aller aufgelaufenen und unbezahlten Entgelte sowie des Rechts, geschuldete Beträge einzuziehen; (e) Ziffern 5.1–5.3; (f) Ziffern 6.2–6.5; (g) Ziffern 7–10; (k) Ziffern 12–16; (l) Ziffern 18 und 19; (m) Ziffer 20, soweit nach zwingendem Anwendbarem Recht erforderlich; und (n) jede sonstige Bestimmung, die nach ihrem ausdrücklichen Wortlaut oder ihrer Natur nach fortgelten soll.
19. Non-North American Services; Global Terms.	19. Dienste außerhalb Nordamerikas; Globale Bedingungen.
19.1 Non-North American Services. The Parties hereby acknowledge and agree: (a) ATI shall only be obligated to and shall only provide the North American Services, (b) Akamai Switzerland shall only be obligated to and shall only provide the Non-North American Services, and (c) in both cases the provisions of such Services and any liabilities for failure to provide such Services shall be the sole obligation of the providing Akamai entity. Any Transaction Documents signed by ATI, Akamai Switzerland, and Customer shall be two, separate and independent, two-party agreements, one between ATI and Customer, and one between Akamai Switzerland and	19.1 Dienste außerhalb Nordamerikas. Die Parteien erkennen hiermit an und vereinbaren: (a) ATI ist ausschließlich verpflichtet, die Nordamerika-Dienste zu erbringen, und wird ausschließlich diese erbringen, (b) Akamai Schweiz ist ausschließlich verpflichtet, die Dienste außerhalb Nordamerikas zu erbringen, und wird ausschließlich diese erbringen, und (c) in beiden Fällen sind die Erbringung dieser Dienste und jede Haftung wegen Nichterbringung dieser Dienste die ausschließliche Verpflichtung der jeweils erbringenden Akamai-Gesellschaft. Alle von ATI, Akamai Schweiz und dem Kunden unterzeichneten

Customer. The obligations of ATI and Akamai Switzerland under the Transaction Documents and this Agreement will be separate and not joint, and neither ATI nor Akamai Switzerland shall be responsible for the Services that the other is obligated to provide. Further, ATI shall only be entitled to compensation for the provision of the North American Services and Akamai Switzerland shall only be entitled to compensation for the provision of the Non-North American Services. However, the Parties acknowledge that for convenience, ATI shall serve as the billing and collections agent for both the North American Services and Non-North American Services, which will be separately identified but billed as part of the same invoice.	Transaktionsdokumente stellen zwei getrennte und unabhängige zweiseitige Vereinbarungen dar, eine zwischen ATI und dem Kunden und eine zwischen Akamai Schweiz und dem Kunden. Die Verpflichtungen von ATI und Akamai Schweiz aus den Transaktionsdokumenten und diesem Vertrag sind getrennt und nicht gesamtschuldnerisch, und weder ATI noch Akamai Schweiz ist für Dienste verantwortlich, zu deren Erbringung die jeweils andere verpflichtet ist. Ferner hat ATI ausschließlich Anspruch auf Vergütung für die Erbringung der Nordamerika-Dienste, und Akamai Schweiz hat ausschließlich Anspruch auf Vergütung für die Erbringung der Dienste außerhalb Nordamerikas. Die Parteien erkennen jedoch an, dass ATI aus Gründen der Zweckmäßigkeit als Rechnungsstellungs- und Inkassostelle sowohl für die Nordamerika-Dienste als auch für die Dienste außerhalb Nordamerikas fungiert, die getrennt ausgewiesen, aber als Teil derselben Rechnung abgerechnet werden.
19.2 Global Terms. This Agreement governs all Transaction Documents provided to Customer worldwide. If Customer is located outside of the United States and a country-specific appendix for Customer's country is posted at https://www.akamai.com/legal/terms-and-conditions (the "International Terms Page"), the then-current appendix applies and supplements or replaces certain sections of this Agreement, to the extent applicable. If Customer is located outside of the United States but no country-specific appendix for Customer's country is posted on the International Terms Page, no international terms apply, and the terms of this Agreement govern without modification. To the extent of any conflict between an applicable country-specific appendix and this Agreement, the country-specific appendix will control. Akamai may update the International Terms Page, but will not materially degrade the core functionality, security, or support of the Services during the current Term. The English-language version of the International Terms Page controls unless a translation is required by Applicable Law.	19.2 Globale Bedingungen. Dieser Vertrag gilt für alle Transaktionsdokumente, die dem Kunden weltweit bereitgestellt werden. Befindet sich der Kunde außerhalb der Vereinigten Staaten und ist ein landesspezifischer Anhang für das Land des Kunden unter [URL der Zielseite für Internationale Bedingungen einfügen] (die „Seite für Internationale Bedingungen“) veröffentlicht, findet der jeweils aktuelle Anhang Anwendung und ergänzt oder ersetzt bestimmte Ziffern dieses Vertrags, soweit anwendbar. Befindet sich der Kunde außerhalb der Vereinigten Staaten, ist jedoch kein landesspezifischer Anhang für das Land des Kunden auf der Seite für Internationale Bedingungen veröffentlicht, gelten keine internationalen Bedingungen, und die Bedingungen dieses Vertrags gelten unverändert. Bei Widersprüchen zwischen einem anwendbaren landesspezifischen Anhang und diesem Vertrag hat der landesspezifische Anhang Vorrang. Akamai kann die Seite für Internationale Bedingungen aktualisieren, wird jedoch während der laufenden Laufzeit die Kernfunktionalität, Sicherheit oder Unterstützung der Dienste nicht wesentlich beeinträchtigen. Die englischsprachige Fassung der Seite für Internationale Bedingungen ist maßgeblich, sofern Anwendbares Recht keine Übersetzung verlangt.
20. Consumer Customers. This Section 20 applies only where Customer is a natural person acting primarily for personal purposes who registers for Services through Akamai's online self-service channels ("Consumer Customer"), and prevails over any conflicting provision of this Agreement. Consumer Customer represents that Consumer Customer is at least eighteen (18) years of age and has the legal capacity to enter into this Agreement.	20. Verbraucherkunden. Diese Ziffer 20 gilt nur, wenn der Kunde eine natürliche Person ist, die überwiegend zu persönlichen Zwecken handelt und sich über die Online-Selbstbedienungskanäle von Akamai für Dienste registriert („Verbraucherkunde“), und hat Vorrang vor widersprechenden Bestimmungen dieses Vertrags. Der Verbraucherkunde erklärt, dass er mindestens achtzehn (18) Jahre alt und rechtlich

Consumer Customer authorizes Akamai to charge the payment method on file on a recurring basis for applicable fees; if a charge fails, Akamai will provide notice and at least a seven (7) day grace period before suspending Services. Akamai will clearly disclose auto-renewal terms before Consumer Customer's initial purchase and will provide an online cancellation mechanism. If Akamai increases fees under Section 4.5, Consumer Customer may terminate the affected Services without penalty before the increase takes effect. The warranty disclaimers, limitations of liability, fee acceleration, and forum selection provisions of this Agreement shall not be construed to exclude or limit any non-waivable rights Consumer Customer may have under mandatory consumer protection laws of Consumer Customer's jurisdiction. Where Applicable Law grants Consumer Customer a right of withdrawal from a distance contract, that right applies in accordance with such law.	befähigt ist, diesen Vertrag zu schließen. Der Verbraucherkunde ermächtigt Akamai, die hinterlegte Zahlungsmethode wiederkehrend mit den anwendbaren Entgelten zu belasten; schlägt eine Belastung fehl, wird Akamai eine Mitteilung und eine Nachfrist von mindestens sieben (7) Tagen gewähren, bevor die Dienste ausgesetzt werden. Akamai wird die Bedingungen für automatische Verlängerungen vor dem ersten Kauf des Verbraucherkunden klar offenlegen und einen Online-Kündigungsmechanismus bereitstellen. Erhöht Akamai Entgelte nach Ziffer 4.5, kann der Verbraucherkunde die betroffenen Dienste vor Inkrafttreten der Erhöhung ohne Vertragsstrafe kündigen. Die Gewährleistungsausschlüsse, Haftungsbeschränkungen, Entgeltfälligkeiten und Gerichtsstandsklauseln dieses Vertrags sind nicht so auszulegen, dass sie unverzichtbare Rechte ausschließen oder beschränken, die dem Verbraucherkunden nach zwingenden Verbraucherschutzgesetzen der Jurisdiktion des Verbraucherkunden zustehen. Gewährt Anwendbares Recht dem Verbraucherkunden ein Widerrufsrecht bei einem Fernabsatzvertrag, gilt dieses Recht gemäß diesem Recht.
---	--